

Рр
22692

XVIII $\frac{36}{7}$

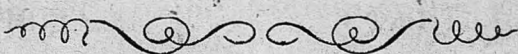
КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.



Дозволено печатать. Кишиневъ. 1-го Апрѣля 1868 года.
№ 19.
Городъ Кишиневъ. Свѣдѣнія
Городъ Кишиневъ.

1-го АПРѢЛЯ 1868 ГОДА.



КИШИНЕВЪ.

Въ типографіи Архіерейскаго дома.

КИШИНЕВЪ

ПЕЧАТНИЙ ЗАВОДЪ

Дозволено цензурою. Кишиневъ. 1-го Апрѣля 1868 года.

Цензоръ, Семинарн Инспекторъ, Священникъ
Григорій Галинъ.

1-го апрѣля 1868 года



КИШИНЕВЪ

Въ типографіи Архіерейскаго Дома.

XVI

36
7

Государственная
БИБЛИОТЕКА
СССР
им. В. И. Ленина

КИШИНЕВСКІЯ

ПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Выходятъ два раза въ мѣсяцъ 1-го и 15-го числа. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкою 6 руб., безъ пересылки и доставки 5 руб. 50 коп. серебромъ. Есть де лот-орій и лунь ла 1-я ши ла а 1-я ши ла. Преуд типрій ей пе ун ан ку ріймеръ ши а дучеръ 6 руб. Фиръ трии-етере ши а дучере 5 руб. ши 50 коп. ар-

Подписка принимается въ Редакціи Епархіальныхъ вѣдомостей при Духовной Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ Благочинныхъ. Печать и бумага въ Редакціи вѣдомостей Епархіей и Духовническа Семинаріе и Желѣзныя ши ла Благочинны де док.

1-го АПРѢЛЯ № 19. 1868 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ПЕРВЫЙ, ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

РАСПОРЯЖЕНІЕ СВЯТѢЙШАГО СУНОДА.

Указъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА Самодержца Всероссийскаго, изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода, сланный Его Высокопреосвященствомъ, Высокопреосвященнѣйшимъ Антоніемъ, въ Консисторію для свѣдѣнія надлежащаго исполненія.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушавъ предложеніе Господина Синодальнаго Оберъ-Прокурора отъ 15

ПЪНЕРИМЕ ЛА КАЛЕ А ПРЪСФЖНТЪЛЪИ СУНОД.

Указу Л ПЪРЪТЕЩИ САЛЕ МЪРИИ, Сжнгэр Стължниторюлѣя а тоатъ Россія, дин Прѣсфжнтъ Л дрептѣторюл Синод, даг де Прѣ-Дналт Прѣосфинцитъ Антоніе Л Консисторіе спре шиншъ ши чѣ де къвинцъ длалире.

Дзгъ бказл Л ПЪРЪТЕЩИ САЛЕ МЪРИИ, Прѣсфжнтъ Л дрептѣторюл Синод аз аскълтат: пънеръ-дланите а Домнълѣи Обер-Прокзрор а Синодълѣи дела 15

Декабря 1867 года за № 12,716, о послѣдовавшемъ въ 28-й день Ноября того же 1867 года Высочайшемъ утвержденіи предложеній Святѣйшаго Синода относительно упраздненія существующаго на Дунаѣ Терапонтіевскаго Скита. И по справкѣ: ПРИКАЗАЛИ: Въ 1837-мъ году построены были щедротами блаженной памяти Государя Императора Николая Павловича, на берегу Дуная, каменный одноэтажный храмъ во имя священномученика Терапонта, въ память благополучнаго перехода въ 1828 году Русскихъ войскъ черезъ Дунай. При церкви этой, до 1857 года состоялъ причтъ изъ Священника и двухъ причетниковъ, на жалованье коимъ производилось 285 рублей 84 коп. и кромѣ того на ремонтъ церкви. 157 руб. 14 копѣекъ а всего 442 руб. 98 коп. въ годъ. Въ 1857 году при означенной церкви, отошедшей по случаю проведения новой пограничной линіи между Россійскою Имперіею и при Дунайскими Княжествами, къ Молдавіи, образованъ былъ, по опредѣленію Святѣйшаго Синода, монастырскій скитъ, приписной къ Херсонскому Архіерейскому дому, на содержаніе коего, за не воспользованіемъ окончательнаго утвержденія штата его, ежегодно отпускалось изъ экстра-ординарнаго кредита Духовнаго вѣдомства отъ 2380 руб. до 2400 руб. въ годъ. Въ послѣднее время, по случаю ходатайства Настоятеля Терапонтіевскаго скита объ отпускъ на необхо-

Декемврие англій 1867 къ 12,716, пентръ Дунаѣ дѣтъръ чѣ азъ зрмат а пзнерилор-днаните Прѣсфжнтлѣй Синод алжрнат дкидеръ скитлѣй сфинцитлѣй мченик Терапонт че се афлѣ Дзнѣре. Ши дѣпъ справкѣ азъ рвнчит: Дунаѣ 1837 азъ фост дитъ къ дѣзрѣриле феричитей менирѣ а Домнѣлѣй Дѣтрат Николай Павлович, пе мадѣл Дзнѣре бисерикъ де пѣатрѣ къ зн-рждн ѣмеле сфинцитлѣй мѣченик Терапонт, спре поменирѣ тречерѣй чѣ къ бѣнѣ-паче а оцилор рѣссе престе Дзнѣре Дунаѣ 1828. бисерика ачаста, пѣнѣ ла анѣл 18 се афла штат де зн Преот ши даскалѣй, кѣрора лисе слобозѣ ла 285 рѣбле ши 84 капиче, ши фарѣ де ачѣя ла мериметѣл бисеричей 157 рѣб. 14 кап., дар прѣ те тот 442 рѣб. 98 кап., дѣтрат ан. Дунаѣ 1857 ла бисерика стѣмнатъ, чѣ саѣ алѣтрат къ Молдова, дин прилежѣл къ саѣ т линіе новѣ пе хотарѣл чѣл дѣ Имперія Россіенѣскѣ ши дѣтре Крѣ ле чѣле де пре Дзнѣре, дѣпъ тѣржрѣ Прѣсфжнтлѣй Синод, алкѣтѣзит скит мѣнѣстиреск, атнат кѣтрѣ каса Архіерѣскѣ Херсон, спре цинерѣ кѣрѣя, фѣ къ нѣ зрмасѣ дѣтѣрирѣ штатѣ лѣй чѣ де сѣвѣршит, дѣ тот а се слобозѣ дин экстра-ординарн къл кредит а тагмей Дѣзховниче дела 2380 рѣб. пѣнѣ ла 2400 пе ан. Дунаѣ времѣ де презрѣмѣ, фѣ къ Прѣистосѣл скитлѣй сфинцитлѣй

мыя постройки и починки по скиту одновременно 59,673 руб 20 коп. объ увеличении содержания скита братіи до 5,400 руб. въ годъ, возникъ вопросъ: необходимо ли существованіе этого скита на будущее время? Святѣйшій Синодъ, смотрѣвъ изъ имѣющихся и собранныхъ свѣдѣній, что Молдавское вѣтское и духовное Правитель-ство смотритъ на водвореніе монашествующихъ при Оерапонтѣвскомъ скитѣ не благоприятно и оказываетъ имъ разныя стѣсненія, то при такихъ отношеніяхъ мѣстныхъ властей къ скиту обитель я не можетъ приобрести ни какихъ мѣстныхъ источниковъ дохода, то самая братія скита тяготится своимъ положеніемъ и не изъявляетъ желанія оставаться тамъ на будущее время, а между тѣмъ скитъ, какъ показываетъ десятилтнее его существованіе, не принесъ для насъ существенной пользы, по оредѣленію 19 Іюля 1867 года, признавъ необходимымъ составъ монашествующей братіи Оерапонтѣвскаго скита упразднить, оставивъ церковь священномученика Оерапонта на прежнихъ основаніяхъ, съ порученіемъ завѣдыванія ею, въ близости и большому удобству, Кишиневскому Епархіальному Начальству и поручивъ шему Преосвященству назна-тить въ ту церковь Священника и двухъ причетниковъ на содержаніе ихъ и на ремонтъ церкви от-скать четыреста сорокъ два руб.

лѣй мѣченик Оерапонтъ аз мижлочитъ съ се словозаскъ дтрѣи—ржд 59,673 руб. 20 кап., ла зидириле чѣле неапѣратъ требзинчоасе ши префачериле скитѣлѣй, ши съ се мърѣскъ цинеръ скитѣлѣй ши фрѣ-цимей пѣнѣ ла 5,400 руб. не ап, сав нѣскѣт дтрѣбаре! есте аз де требзинць вѣецзирѣ ачестѣй скит не времѣ вѣнтоаре? Прѣсфжнтѣл Синод, кѣносекнд дин дѣщинцьриле аднате ши каре се афл, къ О-кѣрмзирѣ Молдовенѣскъ чѣ полити-чѣскъ ши чѣ дѣховничѣскъ каѣтъ ла ашъзарѣ кълѣгъридор дѣ скитѣлѣ сфинцитѣлѣй—мѣченик Оерапонтъ къ непринць ши ле факлор фелюри де стржмторѣри, фіннд къ дин аша фело де атѣрнѣри а стѣпжнѣлор де лок кътрѣ скит, лѣкашѣл ачест-та нѣ поате агониси ничѣ вѣн-фело де извоарѣ локале де венит, ши фіннд къ дѣсѣши фрѣцимѣ скитѣлѣй се дтрѣязѣ къ старѣ са ши нѣ дорѣще а рѣмжнѣ аколо не времѣ вѣнтоаре, дар пре лжнѣгъ ачѣя ски-тѣл, прѣкѣм аратѣ вѣецзирѣ лѣй чѣ де зѣче ани, нас адѣс пентрѣ ной адеврѣтѣлѣ фолос, дѣнѣ хотѣрѣрѣ дела 19 Іуліе англѣй 1867, аз кѣносект де неапѣратѣ требзинць фрѣцимѣ кълѣгъридор скитѣлѣй сфин-цитѣлѣй—мѣченик Оерапонтъ а о-стрика лѣснд бисерика сфинцитѣ-лѣй—мѣченик Оерапонтъ не телею-рилѣ чѣле дин-панте, дкрѣдинцинд привѣгѣрѣ дѣнѣ ел, пентрѣ апро-пѣре ши пентрѣ май бзна длесня-ре, Стѣпжнѣрей Епархіей Кишинѣ-лѣй ши дкрѣдинцинд Прѣсфснцѣей

98 кон. и на приведение сего въ исполнение постановилъ испросить Высочайшее ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА соизволение. ГОСУДАРЬ ИМПЕРАТОРЪ по всеподаннѣйшему докладу Господина Оберъ—Прокурора, по вѣдѣнію 28-й день Ноября 1867 года, означенныя предположенія Святѣйшаго Синода Высочайше утвердить соизволилъ. Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ 1, о Высочайшемъ утвержденіи изъявленныхъ предположеній Святѣйшаго Синода, относительно упраздненія Оерапонтіевскаго, что на Дунаѣ скита, и дать знать указами Преосвященному Херсонскому и Вашему Преосвященству; при чемъ поручить Преосвященному Херсонскому сдать надлежащія распоряженія объ упраздненіи упомянутаго скита, назначеніи братіи онаго въ другіе монастыри Херсонской Епархіи и передать въ вѣдѣніе Кишиневскаго Епархіальнаго Начальства, какъ Оерапонтіевской церкви съ ея принадлежностями такъ и скитскихъ построекъ, оставивъ однако же въ распоряженіе Херсонскаго Архіерейскаго дома прочее имущество, приобретенное скитомъ со времени его учрежденія; Вашему же Преосвященству предоставить назначить къ Оерапонтіевской церкви Священника и двухъ причетниковъ съ тѣмъ, чтобы при этомъ сдѣлано было распоряженіе и о принятіи церковнаго имущества и скитскихъ построекъ; 2, и поручить Хозяи-

Воастре а дѣсьмна на бисерика чей ги Преотши дои даскаий, оцинеръ кърора шинаи мериме бисеричей съ се словоадъ 442 98 кап. швооспре а адче ача дтръ слпанире каз ашезатт съ чве дтърирв Дналтъ маа ДИ РЪТЕЩИ СА ЛЕ ИЪРИ ДОМНЪЛ ДПЪРАТ, дѣвъ доу рисиръ чѣ а тот съпъсь а Домпв Обер—Прокурор, вилъзюа 28 а Ноемврие а вѣльзй 1867, дѣсьмна ле опрепвнерй а Прѣсѣжитъльзй (подъ Дналтъ мале дтъритъ азъ би воит. Прѣсѣжитъльзй Синодъ хотъра 1; а тѣ Дналта дтърире а тѣмъ телорн препвнерй а Прѣсѣжитъльзй Синодъ а тѣрнат одѣ дкидерътскы дѣйтъ сфинцитъльзй — мѣченикв Оерапонт, каре се а о вѣ не Днѣгре, се дѣе вѣ дѣ шире а тѣмъ вказъ Прѣсѣфинцитъльзй Херсонъльзй Прѣсѣфинціей Воастре; преомаже че съ се дѣредитъльзй Прѣсѣфинцитъльзй Херсонъльзй а ачае къвѣ чоасъ пѣнере ма ка ле пентрѣ а периръ поменитъльзй скит, дѣсьмрѣ оръдѣмейльзй Дналтегомън тири а Епархіей Херсонъльзй шсе дѣе дѣ кшоциниа а Стѣпанн Епархіей Кишинъльзй вреткъмъ сѣрика а сфинцитъльзй — мѣченик Оерапонт къ чѣлематѣ галетей, а меньшии зидириме а сфинцитъльзй, о дѣсьмъ дѣсьмн дѣ дѣнеръ — ла касей Архіерейшй а Херсонъ чѣялать а верѣ, а агонеситъ дѣ с дѣла время а шъзерейльзй; дар Прѣсѣфинціей Воастремъ съ се слово а дѣсьмна кътръ бисерика сфин

ственному управленію, чтобы оно прекративъ снесеніе въ финансовую смѣту Святейшаго Синода производившейся на содержаніе скита до 1867 года, суммы, вносило въ подлежащее отдѣленіе сей смѣты на содержаніе при Терапонтевской церкви Священника и двухъ причетниковъ, а также на ремонтъ этой церкви четыреста сорокъ два рубля девяносто восемь копеекъ въ годъ; 3., предоставитъ Господину Оберъ-Прокурору Святейшаго Синода о настоящемъ опредѣленіи, состоявшемся въ исполненіе изъясненнаго Высочайшаго повелѣнія увѣдомитъ. Г. Государственнаго Канцлера, для зависящихъ распоряженій со стороны Министерства Иностранныхъ Дѣлъ.

II.

Указъ Св. Синода, отъ 28 Декабря 1867 года за № 57, касательно методы преподаванія уроковъ въ духовныхъ семинаріяхъ и училищахъ.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святейшій Правительствующій Синодъ слушали предложенный Господиномъ

тѣлѣй—мъченик Терапонтъ вн Преотши дой даскалѣ къ ачелъ, ка пре джнѣ ачаста съ фис фѣкътъ пѣнере-ла кале ши пентрѣ примирѣ а-верей бисеричещій ши зидирилор скитѣлѣй; 2; съ се дкрединцѣзъ Окжрмѣрей де господѣрие, ка я, кѣрмѣд тречерѣ д сокотѣла де баніа Прѣсѣжнтѣлѣй Синод сомей, чей че се слобозѣ спре пинерѣ скитѣлѣй пѣпѣ ла англ 1867, се трѣкъ дквинита деспѣритѣрѣ а сокотелѣй ачещія спре а пине ла бисерика сфинцитѣлѣй—мъченик Терапонтъ вн Преотши дой даскалѣ, ашиждерѣши спре мериметѣл бисеричей ачещія 442 рѣб. 98 кап., пе ан; 3; съ се дѣе вое Домнѣлѣй Обер—Прокурор а Прѣсѣжнтѣлѣй Синод пентрѣ хотѣрѣрѣ де акѣм, чѣ аѣ ѣрмат спре плинирѣ дѣмѣритей Дналтѣй порѣнчій а дѣшинца пре Д. Канцлер Дпѣрѣтеск, пентрѣ пѣнериле—ла кале че се атѣрнѣ дин партѣ Министерѣлѣй Деллор а алтора цѣрїи.

II.

Указу Прѣсѣжнтѣлѣй Синод, дела 28 декемврие, англѣй 1867, къ № 57, пентрѣ методѣ дѣвѣцѣтѣрїй табелор д семинаріиле ши школе дѣховничещїи.

Дѣпѣмъ указѣ ДПѣРѣТѣШИ САЛѣ МЪРИРИ, Прѣсѣжнтѣл д дрепѣтѣторїю Синод аѣ аскѣлат пѣсѣл днаинте де Домнѣл Обер—Прокурор

Оберъ-Прокуроромъ, отъ 16 минувшаго Ноября за № 101, журналъ учебнаго при Святѣйшемъ Синодѣ Комитета, (№ 28) касательно методы преподаванія и усвоенія уроковъ въ духовныхъ семинаріяхъ и училищахъ. Приказали: Учебный Комитетъ, какъ изъяснено въ настоящемъ журналѣ его, обсуждая мѣры къ улучшенію способовъ научнаго образованія воспитанниковъ духовно-учебныхъ заведеній, не могъ не обратить вниманія своего на то обстоятельство, что до сихъ поръ еще не только въ низшихъ духовныхъ училищахъ, но даже и въ семинаріяхъ, упорно удерживается буквальное заучиваніе воспитанниками уроковъ на память. Требовательность, въ этомъ отношеніи, наставниковъ не рѣдко доводима бываетъ до такой крайности, что малѣйшее отступленіе отъ текста учебной книги, допущенное ученикомъ при его отвѣтахъ, принимается за доказательство лжи, небрежности и подвергается строгому прорицанію. Придерживающіеся подобной методы обыкновенно обращаютъ болѣе вниманіе на бойкость передачи ученикомъ по печатному или писанному, нежели на пониманіе имъ выученнаго. Они оправдываютъ себя тѣмъ, что буквальное заучиваніе уроковъ по книгѣ укрѣпляетъ память ученика и обогащаетъ его полезными свѣдѣніями и образцовыми примѣрами. Не отрицая необходимости значительнаго участія памяти въ изученіи некоторыхъ предметовъ, какъ напри-

рор, дела 16 зиде а трекътъль
 Ноемврие, къ № 101, журналъ а Ко
 митетъльй де двѣцѣтьрь, челъй де
 лжигъ Прѣсвѣтъл Синод (№ 28)
 пентръ методъ двѣцѣтьрьй ши д
 съширій таблелор д семинарїи
 ши школиле дѣховничешї. Ав по
 рѣнчит: Комитетъ де двѣцѣтьрь
 прекъжїй лѣмърит дѣръ алъй де
 акѣм журнал, жѣдекжд мѣсърїи
 спре дѣбнѣтъцїрь мїжлоачило
 прокодсїрїй де двѣцѣтьра вче
 ничилор, чей дин школиле пентр
 двѣцѣтьра дѣховничѣскъ, — наъ пѣ
 тѣт ка съ нѣ баце дсамъ а чѣ д
 прѣжъраре, къ, пѣнъ акѣм дкъ, н
 нъмай д чѣле май де жос школї д
 ховничешї, дар кѣр ши д Семн
 нѣрїй, вѣртос съ цїне де зченичї
 чѣ дин кѣвжнт д кѣвжнт двѣцѣар
 де рост а таблелор. Чѣвреръ, дѣтро
 ачест фелю, а двѣцѣторилор нѣ ра
 пѣн ла атѣта се адѣче, къ чѣ ма
 мїкъ не цїнѣре де оригиналѣ кѣр
 цїй, чей де двѣцѣат, дгдѣвїтъ д
 кѣтръ зченик ла рѣспѣнсѣрїле зїй,
 се прїимѣще де довада ленїй на
 дгріжїрїй ши се сѣзнѣ мѣстрѣрїу
 чей аспре. Чей че се цїн де
 семенѣ фелю де метод— обїчнїи
 дторкъ май мѣлт лѣоаре аминте
 истецїмъ зїчерїй зченикълїй по
 типарник, сѣз пѣ скрїс, декжт ла д
 цѣлелеръ челор чес двѣцѣате
 джншїй. Еї съ ддрептѣзъ къ ачелъ
 къ чѣ дин кѣвжнт д кѣвжнд двѣ
 царѣ таблелор пѣ карте дгѣрѣше
 мїштѣ зченикълїй шїд дбогѣтѣше
 пре джїсѣл къ шїннїй фолосїтоар
 ши къ чѣле май потрївїте пїлде

брь — точныхъ опредѣлений дог-
 атовъ вѣры, классическихъ мѣстъ
 вѣщеннаго Писанія, научныхъ фор-
 уль, примѣровъ и образцовъ языка
 т. п. Комитетъ находитъ одна-
 кожь, что и въ этихъ случаяхъ
 есть мѣсто сознательному и отчет-
 ливому усвоению преподаваемого.
 Что же касается до другихъ от-
 аслей знаній, то въ приобретени
 ныхъ воспитанниками необходимо
 реимущественное участіе разсудка.
 Признавая механическое затвержи-
 ваніе уроковъ стѣняющихъ само-
 дѣтельность умственныхъ силъ
 учащихъ и вредящимъ развитію ихъ
 тарованій, Учебный Комитетъ, на
 основаніи § 133 Устава семинарій
 § 86 Уст. духовныхъ училищъ,
 полагаетъ со своей стороны не-
 обходимымъ обратить на этотъ пред-
 метъ заботливое вниманіе мѣстныхъ
 учебныхъ начальствъ и поставить
 имъ въ непремѣнную обязанность
 наблюдать, чтобы какъ въ семинарі-
 яхъ, такъ и въ училищахъ настав-
 ники ясно и отчетливо изъясняли
 ученикамъ преподаваемыя ими науки;
 при требованіи отъ учениковъ от-
 четовъ въ классѣ обращали пре-
 имуществомъ вниманіе на пони-
 маніе ими того, о чемъ они го-
 ворятъ, вызывая ихъ разнообразными
 вопросами къ свободному изложенію
 изученнаго, и чтобы при оцѣнкѣ
 успѣха учениковъ принимались въ
 соображеніе свѣдѣнія, добытыя ими
 не только памятью, сколько умствен-
 ною ихъ дѣятельностію. Святѣйшій
 Синодъ, вполне соглашаясь съ мнѣ-

Не депъртжда неапърата требзницъ
 дсѣмнатеи пъртнинри а мицей да
 двъцаръ знор предметри, — пре-
 км де пилъ — хотърририор дѣмъ
 рите а догмелор крѣднцій, докѣ-
 рилор темелниче а соинтеи Скрип-
 три, формелор де двъцаре, пил-
 делор ши дѣкѣвирелор дѣмбій ши
 де чѣле асьменъ, — Комитетъ дѣ-
 гъще, къ ши да ачестъ дѣмѣ-
 лри асте лок пентръ дѣширъ дѣ-
 вѣцътри къ кѣноиницъ ши къ да-
 рѣ де самъ. Яр че се агѣриъ де
 кѣтръ алте рамѣри де шиницъ, а
 пой дѣтръ агонисиръ лор де кѣтръ
 зченичъ, асте неапъратъ дѣосѣбита
 пъртнинри дѣдекѣвцій. Кѣносканд
 чѣ механичакъ двъцаре табелор
 стрѣмѣтоаре пентръ синѣграфика
 дѣкѣвирѣ пѣтрилор мивѣщи а челор
 че се двацъ ши вѣтъмѣтоаре про-
 копсирей талантрилор лор, — Ко-
 митетъ де двѣцътръ, дѣтемоъ
 § 133 Уставъ семинарій ши
 § 86 Уст. школор дѣховни-
 чещъ, гъще дин спре партъ са
 неапъратъ де а дѣоарче кѣтръ а
 чест предмет дѣгрижита дѣоарѣ а
 минте а стѣпжнилор де двѣцътръ
 де пе лок ши де а де пѣне лор дѣ
 чѣ негрешитъ даторіе спре а при-
 вигія, ка прекѣм дѣ семинри, а
 шиждеръ ши дѣ школи, двѣцътри
 лѣмзрит ши къ самъ се лѣмзрѣскъ
 зченичилор двѣцътриле, кареле
 се аратъ лор де дѣнши; ка, че-
 рждѣ дела зченичъ самъ дѣ класъ, се
 дѣоаркъ дѣосѣбита дѣоарѣ аминте
 да дѣцѣледеръ де дѣнши челор че
 де спѣн ей кіемждѣи пре дѣнши къ

нием Комитета о вредъ механическаго затверживанія уроковъ и о необходимости возможно большей самостоятельности умственныхъ силъ учащагося юношества, признаеть, въ слѣдствіе сего, необходимымъ предписать Епархіальнымъ Преосвященнымъ, циркуляро, указами: а) чтобы поставили начальствамъ подвѣдомственныхъ имъ семинарій и училищъ въ непремѣнную обязанность наблюдать, со всею строгостію, за неуклоннымъ исполненіемъ въ сихъ заведеніяхъ тѣхъ требованій, касательно методы преподаванія и усвоенія уроковъ, который предписаны въ Уст. Семинар. § 133 и Уст. училищъ § 86 и изъясняются въ настоящемъ журналѣ Учебнаго Комитета, и б) чтобы независимо отъ сего, Они, Преосвященные, обратили и съ своей стороны самое заботливое вниманіе на этотъ предметъ и приняли дѣятельнѣйшія мѣры къ неотложному устраненію тѣхъ, по сей части, недостатковъ, на которые указываетъ Учебный Комитетъ.

На семь указъ резолюція Его

Фелюрите дтрєбѣри кѣтръ чѣ слободѣ спзнере челор че аз двѣцат ей, ши ка ла прецзирѣ споролѣи вченичелор, се примѣскѣ дведере щинците, кѣщегате де джнши — нѣ атжт кѣ цнѣбре де минте кжт кѣ лѣкарѣ лор чѣ минцѣскѣ Прѣсвѣнтѣ Сѣнод, ддѣплин зннѣдѣсе кѣ сокотинца Комитетѣла пенѣтра пѣволосинца де кѣтрѣ механичаска двѣцарт таблелор ши пенѣтра неапѣрарѣ а кжт се поатмай мѣатей епнѣсратичей лѣкрѣрнпѣтѣрилор минщн чей чѣ се двѣцатинеримн, — гѣсѣщѣ, дѣпѣ ачаствне апѣрат де а порѣрчи Преосвѣнцицилор де Епархїи, циркулярник прин дказѣри: а., ка съ пѣстѣлжнрилор де пѣ ла дѣредмцателе лор семнѣтрїи ши школи негрешита даторїе де а привїгїа, тоатѣ аспрїмѣ, дѣпѣ негрешита дплинїрѣ дтрѣ ачестѣ школи а челор чѣрерї, атннѣгѣтоаре де методѣ двѣцѣтѣрїи ши дѣсѣщїрїи табделор, кареле сжнт порѣнчїте дУст. Семинар. § 133 Ши Уст. школлор § 86 ши се дѣмѣрес д журналѣ де акѣм на Комитетѣла де двѣцѣтѣрѣ, ши бл, ка, неатжнато ден кѣтрѣ ачастѣ, Еї, Преосвѣнцицїи, гїсѣ айбѣши днн парт Салнѣ май дгрїжїтоаре дѣоаре минте окѣтрѣ ачест предмет ши примѣскѣ чѣлѣ май лѣкрѣтоаре мѣсрїи окѣтрѣ чѣ вѣрѣ де зѣбар депѣртарѣ челор, пѣ ачастѣ парт неажнѣсрїи, ала кареле вартѣ Комитетѣла де двѣцѣтѣрѣ д гхн д — а Пѣ указѣ ачестѣ резолюцїа д

Высокопреосвященства послѣдовала
таковая: «Семинарское Правленіе
объявить Г.Г. учащимъ, въ пе-
дагогическомъ собраніи, требованія
сего указа, касательно методы пре-
подаванія уроковъ ученикамъ, со-
дѣствующаго къ возбужденію въ
нихъ большей самодѣятельности раз-
судка—къ непремѣнному исполне-
нію.— Поставить о семъ въ извѣст-
ность и Правленіе училища для той
же цѣли».

III.

**РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬ-
НАГО НАЧАЛЬСТВА.**

За трудъ въ проповѣди слова Бо-
жія изъявлена отъ лица Его высоко-
преосвященства признательность и
Архипастырское благоволеніе ниже
слѣдующимъ Священникамъ: Яс-
скаго уѣзда селенія Сараты Или
Курьмею, мѣстечка Фолешть Іоанну
Курьмею и селенія Чучулы Георгію
Игнатовичу, Аккерманскаго уѣзда
села Шахтѣвки Сумеону Базилу-
локу, Бендерскаго уѣзда мѣстечка
Чмишля Григорію Дѣмчану, села
Троицкаго Іоанну Карейшъ, мѣс-
течка Манзырь Кирику Топалову,
села Селеметъ Антонію Матвѣвичу,
села Батырь Харлампію Матвѣвичу
и села Пугой Михаилу Мышуду

налт Прѣосвященіей Сале аз зрмат
аша: «Правленія Семинарїей ва д-
щинца пре Д. Д. дльцьторй, д
азнаръ педагогическъ, де чьреріе
ачествй вказ, атингъторю де мето-
двл четирей табелор зченичлор,
че есте ажъторю дешетьрй дтръ
джшй кьтръ чь май маре сянгъ-
ратика лъкраръ жьдекъшй—сире
негрешита дилинре.—Сь се факъ
щїт де ачаста ши Правленіей шко-
лей пентръ ачелаш сконос.»

III.

**ЦѢНЕРИДЕ ІА КАЛЕ АІ СТЬ
ПЖИРЕЙ ДЕ ЕПАРХІЕ.**

Пентръ трѣда проповедьирей къ-
вжитълай ивй Дѣмнезез саз дщин-
цат дела жаца Дналт прѣосвящен-
ціей Сале рекъношнцъ ши Архип-
нъсторьскаа благословеніе май жос
зрмъторилор Преоцїз лъй Илй
Кърмей дин сатгъ Сарата цинъгъл Я-
шгълй, лъй Іоанн Кърмей дин тжр-
гъшоръл Фолешій О шигълй Георгій
Игнатович дин сатгъл Чьгълв тот
ачельяи цинъгъ, лъй Симеон Базилу-
лок дин сатгъ Шахтеевкѣ цинъгъл
Аккерманълй, лъй Григорій Нем-
цан дин тжргъшоръл Чмишля цинъ-
гъл Бендерюлй, лъй Іоанн Кар-
ейша дин сатгъл Троицка, лъй
Кирик Топалов дин тжргъшоръл
Манзырь лъй Антоній Матвѣвич дин
сатгъ Селемет, лъй Харлампій
Матвѣвич дин сатгъл Батырь лй лъй

Церковный староста колоніи Чумликіой Троицкой церкви Аккерманскаго уѣзда колонистъ Стоянъ Минковъ за усердную и полезную службу для церкви награжденъ Кишиневскимъ Епархіальнымъ Начальствомъ похвальнымъ листомъ.

Церковный староста Николаевской церкви селенія Токузь Бендерскаго уѣзда поселенинъ Зиновій Василькованъ за усердную и полезную для церкви службу; Кишиневскимъ Епархіальнымъ Начальствомъ награжденъ похвальнымъ листомъ.

Діаконъ Царе-Константиновской церкви села Лунги Сорокскаго уѣзда Димитрій Кихай рукоположенъ во Священника къ той-же Царе-Константиновской церкви.

Діаконъ Михайловской церкви села Сесень Оргѣвскаго уѣзда Сумеонъ Сербовъ рукоположенъ во Священника къ Успенской церкви села Немировка Сорокскаго уѣзда.

Діаконъ состоявшій на пономарскомъ мѣстѣ при Кишиневской Георгіевской церкви Стефанъ Булатъ-Бардѣевскій рукоположенъ во Священника къ Михайловской церкви села Бельминецъ Хотинскаго уѣзда.

Михаилъ Мъцъл дин сатъл Пъгой тот ачелъяш цинтъ.

Старостиле бисерическ колонистъ Стоянъ Минковъ дела бисерика сѣ. Третьимъ дин колонія Чумликіой цинтъл Аккерманскаго пентръ сѣдѣба чѣ усердникъ ши де фолос бисеричій сазъ нагрѣдит де Стѣпаниръ Епархіей Кишинѣвскій къ коалъ де ладъ.

Старостиле бисерическ мѣкенторюл Зиновій Василькованъ дела бисерика сѣ. Николай дин сатъл Токъзъ цинтъл Бендерюлѣи пентръ сѣдѣба чѣ усердникъ ши де фолос бисеричій сазъ нагрѣдит де Стѣпаниръ Епархіей Кишинѣвскій къ коалъ де ладъ.

Діаконъ дела бисерика сѣ. Лъпъратъ Константинъ дин сатъл Лънга цинтъл Сорочій Димитрій Кихай сазъ хиротониситъ Преотъ кѣтръ ачелъяш а сѣ. Константинъ бисерикъ.

Діаконъ дела бисерика сѣ. Михайлъ дин сатъл Сесеній цинтъл Орхеюлѣи Симеонъ Сербовъ сазъ хиротониситъ Преотъ кѣтръ бисерика Адормирей дин сатъл Немировка цинтъл Сорочій.

Діаконъ че азъ фостъ не окладъ де пѣнъмарю кѣтръ бисерика сѣ. Георгій дин Кишинѣвскій Стефанъ Булатъ-Бардѣевскій сазъ хиротониситъ Преотъ кѣтръ бисерика сѣ. Михайлъ дин сатъл Келминецій цинтъл Хотинскій.

Дьячекъ Кишиневской Михайловской церкви Николай Узунъ рукоположенъ во Діакона къ Хотинской Царе-Константиновской церкви.

Священнический сынъ Георгій Уминичъ опредѣленъ дьячкомъ къ Михайловской церкви села Варзарешть Кишиневского уѣзда.

Пономарскій сынъ Іоаннъ Меринковъ опредѣленъ дьячкомъ къ Михайловской церкви селенія Вереженъ Сорокскаго уѣзда.

Дьячковскій сынъ Георгій Гандрабура опредѣленъ дьячкомъ къ Успенской церкви села Комаровы Хотинскаго уѣзда.

Безвѣстный дьячекъ Иванъ Балтага опредѣленъ дьячкомъ-же къ Варваріевской церкви села Панашешть Кишиневского уѣзда.

Священнический сынъ Иванъ Лѣвицкій опредѣленъ пономаремъ къ Рождество-Богородичной церкви с. Ногорянъ Хотинскаго уѣзда.

Уволенный ученикъ изъ высшаго отдѣленія Кишиневскаго духовнаго уѣзднаго училища Священнический сынъ Сумеонъ Турколовъ опредѣленъ пономаремъ къ Покровской церкви колоніи Александровки Аккерманскаго уѣзда.

Даскалы дела бисерика сф. Михаил дин Кишинъ Николай Узунъ сав хиротонисит Діаконъ кѣтръ бисерика сф. Димѣратъ Константин дин орашѣл Хотинъдѣй.

Фечоръ дѣ Преотъ Георгій Длинничъ сав ордждѣит даскалъ кѣтръ бисерика сф. Михаил дин сатѣл Вързрешій цинѣтѣл Кишинъдѣй.

Фечоръ дѣ пнѣтмарю Іоаннъ Меринковъ сав ордждѣит даскалъ кѣтръ бисерика сф. Михаил дин сатѣл Вереженій цинѣтѣл Сорочій.

Фечоръ дѣ даскалъ Георгій Гандрабура сав ордждѣит даскалъ кѣтръ бисерика Адормирей дин сатѣл Комарова цинѣтѣл Хотинъдѣй.

Даскалы фѣръ локъ Іоаннъ Балтага сав ордждѣит даскалъ кѣтръ бисерика сф. Варварей дин сатѣл Пнѣтшій цинѣтѣл Кишинъдѣй.

Фечоръ дѣ Преотъ Іоаннъ Лѣвицскій сав ордждѣит пнѣтмарю кѣтръ бисерика. Нашерей Майчей дѣй Дѣмнезѣ дин сатѣл Негорънній цинѣтѣл Хотинъдѣй.

Ученикъ дѣволнит дин деспѣрцигѣра чѣ дѣ сѣс а школей дѣховничешій дѣ цинѣт а д Кишинъдѣй Фечоръ дѣ Преотъ Симеонъ Турколовъ сав ордждѣит пнѣтмарю кѣтръ бисерика сф. Акоперемжит дин колонія Александровка цинѣтѣл Аккерманъдѣй.

Священнический сынъ Иванъ Гинкуловъ опредѣленъ причетникомъ къ Николаевской церкви села Стужицинахъ Яскаго уѣзда.

Пономарскій сынъ Иоаннъ Левицкій опредѣленъ причетникомъ къ Благовѣщенской церкви села Чернолевки Сорокского уѣзда.

Священнический сынъ Серафимъ Вулпановичъ опредѣленъ исправляющимъ должность пономаря на годъ къ Михайловской церкви села Форосной Хотинскаго уѣзда.

Священникъ Михайловской церкви мѣстечка Рашкова Сорокского уѣзда Григорій Лупашко перемѣщенъ къ Николаевской церкви села Стиненъ того уѣзда.

Священникъ Михайловской церкви села Кельминецъ Хотинскаго уѣзда Михаилъ Несторовскій перемѣщенъ изъ Николаевской церкви Мѣстечка Фолештъ Яскаго уѣзда.

Священники: Рождество Богородичной церкви села Кайнаръ Сорокского уѣзда Иоаннъ Поповичъ и Михайловской церкви села Севировой того уѣзда Николай Каптаренко перемѣщены одинъ на мѣсто другаго.

Діаконъ Успенской церкви села

Фечоръ де Преотъ Иоанн Гинкуловъ саз орждит клирикъ кѣтръ бисерика сѣ. Николай дин сатъ Стужициненій цинътл Яшълъй.

Фечоръ де пнъмарю Иоанн Левицкій саз орждит клирикъ кѣтръ бисерика сѣ. Бней — вѣстрий дин сатъ Чернолевка цинътл Сорочій.

Фечоръ де Преотъ Серафимъ Вулпановичъ саз орждит дшминитору дрегѣторіей де пнъмарю пези ан кѣтръ бисерика сѣ. Михаил дин сатъ Форосная цинътл Хотинълъй.

Преотъ дела бисерика сѣ. Михаил дин тѣргшоръ Рашкова цинътл Сорочій Григорій Лупашка саз стръмътат кѣтръ бисерика сѣ. Николай дин сатъ Стжненій тот ачелъяш цинът.

Преотъ дела бисерика сѣ. Михаил дин сатъ Келминеній цинътл Хотинълъй Михаил Несторовскій саз стръмътат кѣтръ бисерика сѣ. Николай дин тѣргшоръ Фолешцій цинътл Яшълъй.

Преоцій: дела бисерика Нашеріи Майчей лъй Дъмнезех дин сатъ Кайнар цинътл Сорочій Иоанн Попович ши дела бисерика сѣ. Михаил дин сатъ Севирова тот ачелъяш цинът Николай Каптаренко саз стръмътат внълъ докъд адтъя.

Діаконъ дела бисерика Адорми

Василіуць Хотинскаго уѣзда Андрей Болбошенко перемѣщенъ на дячковское мѣсто къ Николаевской церкви села Аріонешть Соркскаго уѣзда.

ПРАЗДНЫЯ МѢСТА.

Священническія:

Села Тарасоуць Оргѣвскаго уѣзда.

Села Рашкова Низшихъ Соркскаго уѣзда.

Села Пашковецъ Хотинск. уѣзда.

Села Болцунъ Кишинев. уѣзда.

Діакоискія:

При Царе-Константиновской церкви города Хотина.

Села Василіуць при Успенской церкви Хотинскаго уѣзда.

Пономарское:

Селенія Рошканъ Кишинев. уѣзда.

рей дин сатѣл Василевцій цинѣтѣл Хотинѣлѣй Андрей Болбошенко саз стрѣмѣтат пе лок дѣскѣлеск кѣтрѣ бисерика сф. Николай дин сатѣл Аріонешій цинѣтѣл Сорочій.

ЛОКЪРИЛЕ ДЕШАРТЕ.

Преоцещій:

Д сатѣл Тарасовцій цинѣтѣл Орхеюлѣй.

Д сатѣл Рашкова де жос цинѣтѣл Сорочій

Д сатѣл Пашковецій цинѣтѣл Хотинѣлѣй.

Д сатѣл Болцун цинѣтѣл Кишинѣлѣй.

Діаконешій:

Кѣтрѣ бисерика сф. Дпѣрат Константин дин орашѣл Хотин.

Д сатѣл Василевцій кѣтрѣ бисерика Адормирей цинѣтѣл Хотинѣлѣй.

Пѣнѣмѣреск:

Д Сатѣл Рошканій цинѣтѣл Кишинѣлѣй.

реонский министр Сорокин.
директора со. Николай для сел А
стремится не ток дакореяс кафт
Хотинский Андрей Богданович со
ден для селт Васильевский министр

ЛОКВАНЕ ДЕШАРТЕ

Проектир:

И селт Тарасовский министр
Орловский.
И селт Рязанова де жос минт
та Сорокин
И селт Пашковский министр
Хотинский.
И селт Болван министр Минт
Иванов.

Директор:

И селт директор со. Директ
Константи для селт Хотин.
И селт Васильевский кафт директор
Иван Александрович Хотинский.
Пангмареж:
И селт Романов министр Ив
Иванов.

ПРАЗДНИК РАБОТА

(составитель)

Селт Тарасовский директор
Иван Рязанова Министр Сорок
о уава.
Селт Пашковский Хотинский уава.
Селт Болван Министр уава.

Директор:

И селт Пашковский директор
Сорокин Хотинский.
Селт Васильевский министр Успенский
Иван Хотинский уава.
Монодиректор:
Селт Романов Министр уава.

КИШИНЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНАЯ ВѢДОМОСТИ.

1-го АПРѢЛЯ № 19. 1868 ГОДА.

ОТДѢЛЪ ВТОРОЙ. НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

СЛОВО

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШАГО АНТОНІЯ АРХІЕПИСКОПА КИШИНЕВСКАГО И ХОТИНСКАГО, СКАЗАННОЕ ВЪ ДЕНЬ СВЯТЫЯ ПАСХИ.

*Смерти празднуемъ умер-
щевленіе, адова разрушеніе,
и наго житіа въчнаго начало.
(Кан. Пас. тр. пѣс. 4-я.)*

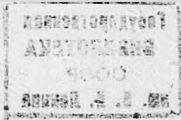
Вотъ, отъ чего нынѣ, братіе, по
масу св. церкви: *вся исполнишася
аита, и небо, и земля, и преиспод-
на!* Полно свѣта небо: ибо
стерянный сонаслѣдникъ его и буду-
щій ангеловъ сожитель, нынѣ воз-
ращенъ: смерть, отчуждившая было
еловѣка отъ неба, нынѣ умер-
влена, а вѣсть съ нею рушилась на

КУВЖИТЪ

СПУС ДЕ ДНАЛТ ПРЪСОФИН-
ЦІЯ СА АНТОНІЕ, АРХІЕПИС-
КОПЪЛ КИШИНЪЪЛЪЙ ШИ
ХОТИНЪЛЪЙ, ЛА ЗІОА СФИН-
ТЕЛОР ПАЩІ.

*Пръзднуим оморърѣ мор-
пій, сѣрмарѣ лдууй, ши
л чепьтура атей віене
рѣчяние. (Кан. Пас. а 3 и
пѣс. 1-я.)*

Ятъ пентръ каре причинъ акъм,
фрацилор, дѣпъ гласъл сонтей би-
серичій: тоате саз дмлат де лѣми-
нъ ши черюл, ши пѣмжнтъл ши
чѣле де десъпт Черюл дѣ плин де
лѣминъ: кѣчї а лѣї дпрезнъ мощѣн
че ва се сіе, ши чел дпрезнъ-ве-
цвиторю къ днерїй акъм саз д-
торс; моартъ, каръ депъртасе пре



вѣки и преграда къ небу. Полна свѣта земля: ибо уже смерть—источникъ тьмы—не царствуетъ на ней. Полна свѣта преисподняя: ибо заклепы ея сломила сила воскресшаго Спасителя; держимые тутъ отъ вѣка узники отсюда изведены,—непреступный Свѣтъ Воскресенія облисталъ ихъ,— мраку нѣтъ мѣста! Итакъ, воистину для насъ нынѣ инаго вѣчнаго житія начало! Слава, Господи, святому воскресенію Твоему! Буди-благословенъ во вѣки вѣковъ сей нарочитый и святой день, праздникъ и торжество торжествъ! Что же, чада свѣтообразная церковная, извлечемъ изъ сего святѣйшаго торжества для духа нашего въ утверженіе нашея вѣры въ животь вѣчный противъ нападающаго на нее духа міра сего?

То убѣжденіе, что земная мудрость, по следователями ея нынѣ всюду проповѣдываемая на ихъ пагубу и въ уловленіе другихъ, жетъ будто настоящею жизнью оканчивается все существованіе человѣка. Знаніе о семъ не принадлежитъ къ ея области. Какъ явленіе чловѣка въ міръ, такъ исходъ его отсюда и затѣмъ продолженіе его бытія суть тайна для естественнаго разума. Разумъ, мудрствуя о сихъ пред-

ом дела черю, акѣм саѣ оморѣ ар дпрезнѣ къ джнса саѣ сѣжр мат де вечи ши опиррѣ чѣ кѣтр черю. Пѣмжнтѣл дѣ плин де лѣмн нѣ, кѣчй дѣкѣм моартѣ—изворѣл тѣнерикѣлѣй, нѣмай дѣпѣрѣцѣи цресте джнсл. Плинсс де лѣми ши чѣле де десѣпт, кѣчй дѣкѣит риле лор дѣх рѣмпт нѣтерѣ Мѣ твиторюлѣй, чѣ аѣ дѣвят, лѣгачей цинѣцй аичѣ дин вѣк саѣ сѣ де аколѣ,—лѣмина чѣ не апрошй а дѣверій яѣ стрѣлѣчит пре ей, дѣ арѣ лок дѣтѣнерикѣл. Ши а кѣ адеврѣрат пентрѣ ной акѣм дѣчѣпѣтѣрѣ а алѣй вѣцй вѣчнй Славъ, Доамне, сѣинтей дѣвѣе Тале! Сѣ фѣе благословитѣ дѣ ве вечилор ачаста нѣмйтѣ ши сѣжн зи а праздничилор праздник ши сѣ бѣтоарѣ сѣрбѣторилор. Чѣ дѣ филор дѣхвоничѣщй стрѣлѣчйцй, екоате ной динѣтрѣ ачастѣ прѣсѣжл прѣднѣзирѣ пентрѣ дѣхѣл нос сѣре дѣтѣрирѣ крѣдинѣцй ноастрѣ вѣяца вѣчнйкѣ дѣпротива дѣхѣлѣй мй ачѣщйа чѣ нѣвѣлѣще асѣпра

Ачѣ дѣкрединѣцаре, къ дѣцѣл чоуѣ пѣмжнтѣсѣкѣ, карѣ се про ведѣяше де зрѣмѣторій ей прѣтѣл динѣ сѣре пѣрлѣрѣ лор ши прѣ дерѣ алѣтора, бѣжрѣещѣ зикѣндѣ тоатѣ фѣицца омѣлѣй сѣ сѣвѣршн кѣ ачастѣ вѣяцѣ. Шѣицца де ачѣ сѣ атѣрнѣ кѣтрѣ а ей сѣсѣрѣв. Пѣ кѣм ивирѣ омѣлѣй дѣ лѣме, аша еширѣ лѣй де аичѣ ши дѣнѣ прѣлѣнѣцирѣ фѣинѣцй лѣй сѣитѣ пентрѣ мнѣтѣ чѣ фѣрѣсѣкѣ. Мнѣ

етахъ, переходитъ за назначенныя
 ну Творцемъ границы, забывая
 рокъ святой мудрости: *яже ти
 овелъна, сіа разумъвай нѣсть бо
 и потреби тайныхъ.* (Сир. 111,
 1). Отъ того-то онъ идетъ на-
 ерекору мудрости небесной, дер-
 ашей у себя ключъ разумнія
 твергаемыхъ имъ предметовъ, за-
 и судъ его о сихъ предметахъ,
 къ судъ дитяти, которое, видя за
 ризонтомъ своего зрнія какъ-бы
 ежащій небо на земли, думаетъ,
 о тамъ и конецъ міра. Господь
 воспретилъ человеку знать эти
 предметы, — онъ долженъ знать ихъ,
 о достоинство этого требуетъ.
 го за человекъ, если онъ не знаетъ
 началъ и цѣли своего бытія на
 еми и конца по немъ? Но вотъ
 есчастіе кичливаго ума человѣчес-
 го, что онъ о первыхъ двухъ пред-
 етахъ судитъ какъ видитъ: чело-
 вѣкъ, судитъ онъ, является въ мірѣ
 ть подобнаго себѣ, живетъ и за-
 бытъ умираетъ; а о третьемъ пред-
 етѣ, поелику опытъ ему ничего
 е говорить, то онъ вовсе его от-
 ицаетъ. Между тѣмъ, о первыхъ,
 удъ его: поверхностенъ, а о по-
 бднемъ, — вовсе несправедливъ.
 какъ же ему выдти изъ мрака не-
 вѣднія о семъ? Какъ уразумѣть
 истину? Не иначе, какъ, отложивъ
 удровоаніе, обратиться къ Творцу —
 разумовъ — Господу, пльнивъ себя
 въ послушаніе въры Его: открове-
 ю: — тогда во свѣтѣ въры онъ
 видитъ сущую истину. Въра,
 бѣяснивъ ему первое начало бы-

ждекждѣ де ачесте предметъри,
 тръче престе хотарже чѣле дѣсѣм-
 нате ей де Фькъторюл, зйтждѣ дѣ-
 въцѣтъра сѣинтей дѣцѣлпчюній: чѣле
 че сав порзничт цѣе, ачель ле къ-
 цетъ, къ нѣцй сѣнт де трѣбъ цѣе
 чѣле аскѣнсъ (Сирах. 111-21).
 Пентръ ачаста я мерде дпротива
 дѣцѣлпчюній черешй, карѣ цине
 ла сѣжне кея дѣцѣлпчюній предме-
 тѣрилор чѣлор лепѣдате де дѣнса;
 дечй ши жѣдеката лѣй пентръ ачест-
 ть предметъри, дѣй ка о жѣдекатъ
 де копил, каре, възжд дѣпъ гори-
 зонтъл превирій сале ка към ар
 шедъ черюл пре пѣмжнт, гѣндѣще,
 къ аколо дѣй ши марпінъ лѣмій. Дом-
 нѣл наѣ оприт омѣлѣй а ши ачесте
 предметъри, ел дѣй даторю але къ-
 ноаще пре яле, вредничя лѣй чере
 ачаста. Че фелю де ом, дѣкъ ел
 нѣ шіе де дѣчепиръ ши скопосѣл
 бинцій сале пре пѣмжнт ши шде
 сѣжршйтл дѣпъ дѣнса. Дѣсѣятъ
 ненорочирѣ минцій оминещй чей
 искодитоаре, къ я пентръ чѣле доао
 динтѣю предметъри жѣдекъ прекѣм
 веде: омѣл, жѣдекъ ел, селаратъ
 д ѣме дин асеминѣш ка дѣнскл,
 трѣеще ши дѣпъ ачаста моаре; яр
 пентръ предметърал греилъ, де-
 време къчй шлда нѣй спзнѣ дѣй
 нѣмикъ, дечй ел къ тотѣл де дѣн-
 скл се лѣнѣдъ. Дѣсѣ, де чѣле дин
 тѣю, жѣдеката лѣй дѣй не темеликъ,
 яръ де чѣл де пре зрѣмъ къ тотѣл
 не адевѣратъ. Кѣм дарва еши ел
 дин дѣтнерикѣл не кънощинцій дес-
 пре ачаста? Нѣ аминтрѣлѣ, оѣрѣ
 взмай, дѣлѣдѣнд дѣцѣлпчюній чѣ

тѣя челоуѣка, начало явленія смерти въ міръ, объяснить затѣмъ судьбу челоуѣка на земли, и начало его вѣчнаго бытія. Челоуѣкъ, по ученію вѣры Божественной есть непосредственное твореніе Божіе. Откуда же смерть? смерти Богъ не сотворилъ, она грѣхомъ—челоуѣка вошла въ міръ по суду Творца Бога, разгнѣваннаго за грѣхъ челоуѣка, и вотъ мы были-бы вѣчными рабами грѣха, оброчниками смерти, если-бы безпредѣльная любовь Бога Отца, нехотѣя погибелѣи рода челоуѣческаго, не послала Единороднаго Сына Своего въ міръ, да спасетъ челоуѣка отъ осужденія за грѣхъ на проклятіе и смерть. И Сынъ Божій, по такой же любви ка намъ, снишелъ на землю, принявъ челоуѣческое естество, кромѣ грѣха, яко агнецъ непороченъ, безгрѣшенъ, невиненъ, по волею принесъ себя въ жертву за насъ, осудилъ грѣхъ во плоти, пострадалъ, умеръ, погребенъ и въ третій день воскресъ, умертвивъ смертію смерть—и насъ, умертвленныхъ грѣхомъ во адѣ, съ Собою воскресилъ, даровавъ животь вѣчный. Святый Апостоль Павелъ такъ говоритъ: *Христосъ преданъ за грѣхи наши и воскресъ для оправданія нашего. Мы имъ живемъ теперь, міръ съ Богомъ посредствомъ Господа нашего Исуса Христа. Богъ простираетъ къ намъ любовь свою до того, что когда мы были еще грѣшниками, Христосъ за насъ умеръ. Тѣмъ намъ нечестивымъ, когда мы оправданы*

дешартъ, съ се дтоарктъ ктъ Фькторюл— дщъ лециридор— До нл, сьспиндъне пре сжне дт аскълтаръ крединій десконерп дй:— атгнчъ дтръ дзмнча кредин ел ва веде дсш адеврѣл. Кр динча, дзмриндй дй чѣ дтжю чепере а фінцій омълй, дчепъ нвирій морпій д дме, дй ва мври дщъ ачeya соарта омълй п пмжнт ши дчепирѣ фінцій чей вѣчнице. Омъл, дщъ двы тѣра Дзмнезеешій крединій ес фьитѣръ Дзмнезеяскъ. Де знд дар моартъ? Пре моарте насъ фьк Домнл, я прин пькатъл омълй дтратъ д дме, дщъ жѣдеката фькторюлй— Дзмнезеа, челй нїят центрѣ пькатъл омълй, ять ной вошь фй фост вечничій рѣ ай пькатълй даторничій морпій, дщъ не мърцинить драгосте а Дзмнезеа. Татъл, карѣ нз врое пндерѣ оминѣскъ, нар фй три пре Знднѣскъ, Фюл Сѣз д дм ка съ мжнтъяскъ пре ом де осмль центрѣ пькат спре блѣстѣм моарте. Ши Фюл лй Дзмнезе дщъ ачeyaш драгосте кѣтръ н саз погоржт пре дмжнт, лжнд сьпра Са фирѣ оминѣскъ, афарѣ пькат, ка зн мїел фѣрѣ приха фѣрѣ де пькат, невиноват, де саз адс пре Сине д жертвъ пѣтрѣ ной, аз осидит пькатъл д тр аз пѣтимит, аз мѣрит, саз дгроси атрѣя зй аз д вїят, оморжнд моартъ пре моарте ши пре ной, оморжнй д яд къ пькатъл, нбъ вїят къ Джнса, дързндне вїд

ровью Его, спасемъ. Имъ отъ
 вѣда. Какъ однимъ преступленіемъ
 во всемъ челоуькамъ осужденіе:
 какъ одного правдою есмь челоуь-
 камъ о оправданіе въ жизни, дабы,
 какъ грѣхъ царствовалъ чрезъ
 смерть, такъ и благодать воцари-
 лась чрезъ праведность къ жизни въ
 Христе. Христомъ Господомъ
 нашимъ (Рим. гл. IV, ст. 5 и гл. V, ст. 1, 8, 9, 18 и 19).
 Послѣ сего, сами судите, не
 имѣетъ ли какой нибудь смыслъ ле-
 гкость мудрости челоуьческой, будто
 въ исходномъ челоуька изъ сей
 жизни, нѣтъ уже болѣе для него
 жизни? И такъ, скажемъ проповѣ-
 дамъ такого мудрованія съ Про-
 рокомъ Давидомъ: *шлжисвн сынове
 оавнестн.* Не воздвизайте на
 себѣ рога, какъ оавнестн и не глаголите
 о Богахъ неправдушн (Пс. 61, ст. 10.
 сал. 74, 4).

Неправда въ одномъ ведетъ къ
 угой неправдѣ. Если послѣдова-
 ли плотской мудрости ложно у-
 суждаютъ, будто нѣтъ безсмертія,
 то умерщвленіе Христомъ смер-

вечникъ. Отъ Св. Апостолъ Павелъ зиче
 аша: Христосъ самъ датъ пенѣтръ пѣ-
 кателе ноастрѣ ши азъ рѣ вѣятъ спре
 дрептарѣ ноастрѣ. Ной акъмъ а-
 вемъ паче къ Дѣмнезѣ принъ Дом-
 нѣл нострѣ І. Христосъ. Домнѣл шаъ
 лѣтне спре ной драгость Са пѣнѣ
 ла аѣтѣ, къи къи ерамъ ной, пѣ-
 кътоши, Христосъ пенѣтръ ной азъ
 мѣритъ. Къ кътъ май мѣлтъ акъмъ, къи
 нѣмъ дрептарѣ ной къ синѣиле Лѣи,
 невомъ мѣнтѣи принъ Трѣнѣси де
 мѣше. Прекъмъ принъ пѣкатѣлъ вѣнѣ
 тѣтѣроръ оаменилоръ оснѣлѣ: аша принъ
 дрептарѣ вѣнѣ тѣтѣроръ оаменилоръ
 дрептарѣ спре вѣнѣ, ка прекъмъ
 пѣкатѣлъ азъ лѣпѣрѣцитъ спре моарѣ,
 аша ши дарѣлъ азъ лѣпѣрѣцитъ принъ
 дрептарѣ спре вѣнѣ де вѣчѣи принъ
 Исусъ Христосъ Домнѣл нострѣ (Рим.
 кап. IV, ст. 25 ши V, ст. 1, 8, 9, 18 ши
 19). Дѣнѣ ачѣста синѣрѣи жѣде-
 кацѣи, оарѣ вѣре оарѣшъ карѣ ноймъ
 гѣзма дѣцѣпѣчнѣи оминѣщѣи, къ
 дѣпѣ еширѣ, омылѣи дѣитрѣ ачѣстѣ
 вѣнѣ, нѣи пенѣтрѣ дѣнѣсѣлъ май мѣлтъ
 алѣтѣ вѣнѣ? Дѣчѣи дарѣ вомъ зичѣ
 проповѣдѣиторѣи ачѣщѣи дѣцѣпѣ-
 чнѣи къ Пророкъл Давидъ: минѣч-
 ношѣ сѣнтѣ фѣей оминѣщѣи. Нѣвѣ рѣ-
 дѣкацѣи асѣпѣрѣ дѣнѣлѣимѣи корѣнѣ
 вострѣ, ши нѣзъ грѣнѣи дѣротѣивѣ лѣи
 Дѣмнезѣ не дрептарѣ. (Псал. 61.
 10, Псал. 74, 4).

Не адеврѣл дѣтрѣ зна дѣче кътрѣ
 алѣтѣ не адеврѣ. Дѣкъ зрѣмъ горѣи дѣцѣ-
 лепѣчнѣи трѣпѣщѣи дѣтрѣсѣкѣ не адеврѣ-
 рѣтѣ, къ нѣи нѣмъзрѣре, къ оморѣрѣ
 морѣи де Христосъ асѣпѣкѣ адеврѣ

ти есть истина мнимая: то столько же ложно и то, будто съ исходомъ челоѣка отъ настоящей жизни все оканчивается, будто съ смертію конецъ всего бытія челоѣческаго.

Нѣтъ! Намъ Божіе слово, а не плотскаго разума челоѣческаго, говоритъ, что *человѣку подобаетъ единою умерети, потомъ же судъ.* Послѣ сего, кто послушаетъ плотскихъ мудрованій о столь важномъ предметѣ, какъ бытіе челоѣка послѣ настоящей жизни? Тотъ, кто, по слову Апостола, *не исповѣдуетъ и мѣсти Бога въ разумъ* т. е. безумный, который говоритъ въ сердцѣ своемъ: нѣтъ Бога. Правда впрочемъ, недовѣдомо разуму плотскому, какъ челоѣкъ, по естеству, состоя изъ тѣла и души, представитъ въ такомъ же составѣ на судъ, когда тѣло его истлѣетъ? Да, этой тайны ему не разгадать! Но, что выше границъ его разумнія, то не выше границъ разума духовнаго, озаряемаго свѣтомъ вѣры. Послѣднему это ясно, ибо вѣра открываетъ, что *тѣлоному сему подобаетъ облещися въ цѣтлыіе и мертвецное будетъ пожертво животомъ.* И вотъ церковь святая и мы чада ея съ нею торжественно нынѣ воіемъ: *Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ, (смертію смерть поправъ, и сущимъ во гробѣхъ животъ даровавъ. Аще умремъ, со Христомъ, говоритъ Апостоль, съ Нимъ и оживемъ: Воздвигий Господа изъ мертвыхъ оживотворитъ и мертвенныя наша тѣла.)* О

минчонос; апой; къ атхга дй мчонъ ши ачєа; къ дѣпъ еширѣ мѣлѣй динтрѣ ачасть вѣяцъ тоате сѣършєск; къ къ моартѣ дй сѣшитѣл тоатєй фѣицѣй чєй оминє Нѣ! Ноао кѣвѣнтѣл дѣй Дѣмнє дар нѣ а минцѣй оминєшѣй чєй пєщѣй, нє зичє, къ сє кѣвинє о дѣй дѣтѣю а мѣри, дѣнѣ ачєа дєкатѣ. Дѣпъ ачасть, чинє вѣа кѣлта дѣцѣлєпѣионилє тѣрѣпєщѣй, ачєст вѣажик предмет, прєкѣм фѣа о мѣлѣй дѣпъ ачасть вѣяцъ? Дѣла, карєлє; дѣцѣ кѣвѣнтѣл Апос дѣлѣй, нѣ нѣ мѣртѣрѣисѣщє а авѣ Дѣмнєзєз дѣминтє; а дєкѣ чєлѣ бѣн; карє зичє, мѣ ишѣма сѣ нѣ Дѣмнєзєз. А дєвѣрат дѣсѣ, къ кѣ изгѣицѣ аши: минцѣй дѣтѣис кѣм о мѣл, дѣ дѣпъ фѣирє, фѣиндѣ тѣрѣн ши дин сѣолєт, вѣа сѣа дѣн тє дѣтѣрѣ ачєсташ кѣи лѣа жѣдєтѣ атѣнчѣ кѣнд тѣрѣпѣл дѣй вѣа сѣ стричє. Да, ачасть тайнѣ ел нѣ тє сє о гѣчѣскѣ! Дар дѣсѣ, чє май сѣс дє хотарѣлє дѣцѣлєпѣ дѣй, ачєа нѣй май сѣс дє хотарѣ дѣцѣлєпѣирѣй дѣхвоннѣчєщѣй, чєй сє стрѣлѣчѣщє дє лѣмина крє цѣй. Чєй дє прє вѣрмѣ ачасть мѣрит, кѣчѣй крєдинца дѣ дєскѣ рє ей, къ стрикѣчосѣлѣй ачєстѣ кѣвинє а сѣ дѣбрѣка дѣтѣрѣ нє сѣ кѣчѣнє ши чѣлє мѣритоарє во дѣгѣитє дє вѣяцѣ. Ши ятѣ сѣ бѣсєрикѣ ши нѣой фѣєй вѣй дѣпѣ нѣ о кѣ дѣнєа о кѣ прѣздѣнєрє стрѣгѣм: Христосъ аѣо дѣвѣят морцѣй; къ моартѣ прє моартє кѣнд; ши чєлєр дин мѣрмѣнтѣрѣй

вошь (Лука 9, 26). Еще побрашаемъ и васъ и къ самимъ себѣ. Если вра Христова, благовоствующая намъ такъ ясно побѣтованія жизни вѣчной, кажется вамъ безуміемъ; то посудите, не глумитесь ли вы наль крестомъ Христовымъ, которыми упразднено окончательно средоствїе между Богомъ и человекомъ, диаволь, отторгнувшій человека отъ Бога, сокрушенъ, падъ, жилище прѣшниковъ, разрушенъ до конца, а небо — жилище ангеловъ, какъ сыновнее наследіе наше, купленное кровію Спасителя, излияною на крестъ, съ раздраіемъ на немъ рукописаніа грѣховъ нашихъ, намъ возвращено въ вѣчное достояніе. Если же крестъ Христовъ — вѣнецъ славы нашего Искупителя, вѣнецъ заслугъ Его ради нашего спасенія, не перестаетъ быть для васъ, какъ и для Іудеевъ соблазномъ; то не странно ли, что вы друзья Іуды, и не вочто обвиняете кровь Христову и иже — жеши враги креста Христова, какъ Іудей и язычники и даже горьше, боитьши и другіе хотя ненавидятъ крестъ, но они не возрождены отъ воды и Духа Святаго, чужды благодати, а вы ненавидите его, какъ мусившіе дара уже благодати и, воспріявшіе во Христвъ, — Богу Отцу усыновленіе. Жалкое ослѣпленіе! Будетъ ли на васъ слово Пророка: *Возвратъ наль, Ею же прабодаетъ ослѣпчутся вои Немъ и закапаніемъ, то о возлюбленнымъ и поболитъ Немъ болъзній, яко о первенци* и платнико въ свѣтъ въ лъзвнато

циниръ минцій оменещи, вой дтрацій д причирѣ къ Дѣмнезель д цѣледириор? Пентръ ачаста дар воао ши крединца д Христос, пре към ши пѣгъниор, се аратъ небъніе ши, вой въ зитацій къ не бѣгаре де самъ ла черириле ей чѣлѣ сфинте, ничій де към не гъдиинд де жѣдеката лѣй Дѣмнезех чѣ дрѣптъ че въ дгрозьще пре вой пентръ ачѣста. Дѣсъ ачѣста есте амаръ рѣтъчире! Мжнтъиторюл зиче: чела че се рѣшинѣзъ дѣ Мипе ши де къвинтеле Мѣле, де ачела ши Фіюл оменеск се ва рѣшина, кжд ва веи дтрѣ слава Са ши чѣ Пѣринтѣскъ ши а сфинцилор. Дѣцерї (Лука. 9, 26). Въ май дтоарчем дкъ пре вой кътрѣ вой — дшине: дѣкъ крединца лѣй Христос, карѣ не биневестѣще поаъ аша де лѣмърит фѣгъдѣинциле віецій вечниче се аратъ воао небъніе, жѣдекацій дечї нѣвъ батенї, вой жок де крѣчъ лѣй Христос, оприн карѣ къ тотъл саз стрикат пѣретиле мѣ чѣлдин мижлок дтрѣ Дѣмнезех ши оом; диавола чѣл чѣ азидѣпѣртат пре ома дела Дѣмнезех, саз здробит, гадъл — сълъшлзирь пѣкътошиор саз стрикат пѣ дѣсѣршит, ярь черюм — лѣканиа дѣцерїлор, како моцинере а ноастрѣ рѣсіакъ, рѣсквмѣратъ къ снѣцине Мжнтъиторюлѣй чѣлѣй вѣрсат пре крѣче, лѣзъ рѣшперѣ пре джисаз записълѣго пѣкателрит ноастре, не саз дторсаноао дмошенире вѣчникъ. Дечї дѣкъ крѣчъ лѣй Христос — къвица славей Рѣсквмѣрѣторюлѣй вѣнострѣ, огацна меритлор

христіанскій, — что вы видите въ немъ? Не поворотъ ли людей въ міръ языческій? По истинѣ, всмотрѣвшись въ нынѣшніе образы мыслей очень и очень многихъ людей, и мудрыхъ и немудрыхъ, славныхъ и неславныхъ (а именующихся между нами христіанами, всмотришься въ ихъ жизнь, а невольно придешь къ убѣжденію, что люди до этого смежили очи разума своего, что не видятъ Бога предъ собою, живутъ какъ во времена Богоневѣдствія — т. е. языческія. Каждый ходитъ по волѣ страстей своихъ, каждый какъ и когда, а кланяется, какъ богу, и куміруетъ своей страсти; сколько господствующихъ у него страстей, столько и боговъ, и аякобъ истинномъ — Богу Отцу, — Сыну — Спасителю нашему, Духу Святомъ — нашему Освятителю, ни понятія нѣтъ, ни мысли шло. Да иначе ли быти не можетъ. Когда человекъ смотритъ на жизнь настоящую, не подея достоинству и назначенію, Творцемъ ей указанному, когда за предѣлами оной не ожидаетъ для себя ничего, тогда для него оцѣты Христа — Сына Божія, или оцѣты какъ ии язычникъ вовсе не имѣетъ общенія ни какого понятія, ии оцѣты видитъ въ немъ не Бога, а простаго человека. Отъ того и выросли страшныя плоды, какіе церкви святая со скорбію видитъ нынѣ въ обществахъ христіанскихъ: ахолодность или просто небреженіе къ церкви Православной; невѣріе въ силу благодати ея святыхъ таинствъ, обращеніе ни во

францій пошрїи дии в редица дѣ Христосъ? Пентръ ачаста др снцїа в тацї акѣм ила лѣмъ крещїи в сѣтъ, не вѣдї вѣдѣ вой дѣ трїиса? А в цѣлѣ то арїе рѣво амени лор ат дѣ лѣмѣ пѣ гжїв сѣкъ? Кѣ аде вѣрат, те ошїи цї акѣм ила форма и ден лор ат фортѣ ошїи фортѣ а в а мѣл тора но аменїи ошїи дѣ лѣ пѣ цїи пѣ лѣ дѣ лѣ пѣ цїи сѣлѣ вїцїи ни не сѣлѣ вїцїи, дар дѣ сѣлѣ вїарїи (се не мѣскїи пре сїне крещїи, те ошїи цї гла вїа цалор дїи пѣ вѣ ржї дї вїї ола а чѣтъ дѣ редицїаре, кѣ о аменїи пѣнь ла а тѣта шав сѣ ржї сѣ окїи мїнцїи, а вѣмъ ошїи вѣдї пре дѣ мѣ не зѣ дї а и нїтѣ в сѣ а трѣ сѣ сѣ ка шїи дѣ в рѣ мїлѣ ошїи не вѣ кѣ по шїи цїи — де Дѣ мѣ не зѣ, а дѣкъ, чѣлѣ пѣ гжї вїцїи. Фїе — ще — карѣ змѣлѣ дѣ пѣ воя патимї лор сѣлѣ, фїе ше — карѣ, ка шїи а тѣ чѣ, се дѣ кнїи, ка лѣї Дѣ мѣ не зѣ, и долѣ лѣї патимїи лѣї, кѣ те патимїи домнѣ сѣ дѣ трѣ дѣ нѣ сѣл, а тѣ ца шїи дѣ мѣ не зѣ, я рѣ де Дѣ мѣ не зѣ чѣлѣ аде вѣрат Татѣл, — Фїюл — Мжнт сї торюл нострѣ, Дѣ хѣл Сѣ жнт, Сфин сї торюл нострѣ, нїчїи на в дѣ цѣ лѣ пре нїчїи гжїд. Шїи а мїн трѣ лѣ рїи чїи пѣ зѣ лѣ о а тѣ а сѣ вїе. О мѣ лї кжїд сѣ вїи тѣ лѣ а вїа ца а чѣ сѣ та нѣ дѣ пѣ на еї в рѣ дїи чїе нїи дѣ сѣ мѣ на рѣ, те карѣ вїе сѣ те шѣ рѣ тѣ тѣ вїеї де Фѣ жѣ торюл дї а кжїд о дѣ гѣ хѣ тар жѣ еї нѣ а щїи тѣ О пѣ нтрѣ сї сїне нїи мїкѣ, а тѣ нѣ чѣ о пѣ нтрѣ дѣ нѣ сїи о вѣ сѣ тѣ Христосъ — Фїюл лѣї Дѣ мѣ не зѣ, о ба в чѣл, ка сѣ нѣ пѣ гжїи о кѣ в тѣ тѣ нїи дѣ тарѣ де дѣ нѣ сѣл нїи чїи о мѣ лѣ цѣ лѣ пре, о шѣ сѣ о еї вѣ дѣ цѣ трѣ жї сѣ лѣ ошїи пре дѣ мѣ не зѣ, чїи пре вїи о мѣ простѣ тѣ Пѣ нтрѣ а чѣ а а в цїи крѣ сїтѣ лѣ чѣлѣ страшнїи чѣ рѣ дѣ рїи, пре карѣ сѣ жнт ат бї сѣ рїи кѣ тѣ

что церковныхъ правилъ и спасительныхъ обрядовъ, — потеря искренной любви и уваженія къ ближнему; — вмѣсто добродѣтелей, почти всюду господствуетъ жестокость, лицемеріе, лукавство, пронырство, зависть, ненависть; — наглое посягательство на чужія права, чужое достояніе, пренебреженіе власти, всякія неправды въ судилищахъ, неуваженіе къ законамъ и обществу, порядку, вътранный легкомысленный взглядъ на брачный союзъ и отсюда безслудное и плотское скверненіе, и не христіанское воспитаніе дѣтей, словомъ, — жизнь языческая безъ Бога, безъ Христа.

Многіе возлюбленныя церкви, свѣтло празднующія гнѣныѣ живоносное отъ дроба востаніе Христово, и не соблазняйтесь видя спѣвающимъ путь нечестивыхъ, по дѣйствіямъ сатаны. Ихъ година нынѣ!

Оградите себея щитою живою въры въ воскресшаго Господа Спасителя, и противъ душерагубныхъ мудрованій жизни настоящей, и низводимой ими въ нуровельсѣ жизнью скотскою, и днающихъ челоуѣка вождь леннѣйшаго упованія жизни вѣчной! Какъ върующія во Христа, вы знаете изъ слова

скърбѣче веде акымъ дѣобщія крещиньскъ; рѣчла, сав май гѣмърит, непьсарѣ де бисерика Православникъ; некрединца дѣ птерѣ даръ лѣй соинтелорей Тайпе; дѣ тоа черы дѣтрѣ нимика правилор дѣ бисеричещи; ши орждѣдилор (шечелор дѣ мжнтъитоаре; шѣрдерѣ драгостей чѣй дѣ инимъ ши дѣ респектъ лѣй кѣтрѣ идега проа пеле; дѣ локъл фаптелор чечелор бѣне претътипенѣ май вѣстѣ пѣше звиклешъ гѣл, фѣцѣрничія, вѣкленія, шпѣма, завистія, вѣржюнь, дѣдръзирѣ чѣ къ обрѣзничіе асыра дѣ претърилор чечелор стрейне; мощинирѣ стрейнѣ, не алекарѣ стѣпжнѣйсу, и тоате недретъциме дѣ дѣждекъторій, и не съпнерѣ пѣчилор ши орждѣдилор общещи, а вжнтърапика ши шшоарѣ дѣ минте а къбѣтѣтра асыран легѣтѣрій о нѣщій, ши дѣ нанѣ некѣрѣ дѣ трѣпѣскъ и чѣ фѣрѣ дѣ рѣшине, ши не крещиньскъ въ крещирѣ копилор, дѣтрѣн къвжнт, — вѣяцѣ пѣгжнѣскъ, фѣрѣ дѣ Дѣмнезѣ, фѣрѣ дѣ Христос.

Филор юбитей бисеричи, а карій дѣ минат прѣзднѣщій гѣ акымъ скѣарѣ лѣй Христос дѣ интѣроа пѣ чѣ пѣртѣ тоаре не вѣяцѣ, и нѣ вѣн дѣ шѣлацѣ възид и къикалѣ пѣ къѣтоши лор о се спорѣще, гѣ дѣпъ дѣ карарѣ сатаній. алор време естѣ акымъ Околицѣ въ прѣвой къварма соинтей крѣдинцѣ дѣ Домнѣл Мжнтъиторіол о чечел чѣ ах дѣ вѣяцѣ, и дѣ протива пѣперѣзѣтоарилор гѣ ефлетѣ гѣ дѣ ирѣ а дѣ вѣяца чѣ дѣ а къма, и прѣ карѣ а о погоарѣ ей дѣ опотривѣ къ вѣяца добитонѣ свѣ, а карій липсе св прѣ о м дѣ не дѣждѣнѣ

Божія, что всѣ мы во Христа крестившіеся, погружались въ смерть Его: следовательно мы погреблись съ Нимъ крещеніемъ въ смерть, дабы, какъ Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ славою Отца, такъ и мы ходили въ обновленіи жизни. Незабывайте же, что христианамъ, э-
тоя а не другой взглядъ должно имѣть на жизнь настоящую. Если же мы по ученію того же Божія слова соединены со Христомъ подобіемъ смерти, то должны быть соединены и подобіемъ воскресенія. *Аще бо умрохомъ со Христомъ, ввремѣи м. о. и живы будемъ съ Нимъ.* (Рим. гл. 6). Слово Матери нашей церкви, свѣтло-восторгающее нынѣ небеснымъ веселіемъ души наши въ своихъ пѣснопѣніяхъ, верно и неприложно: *Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ, смертію смертью поправъ, и сущимъ во гробѣхъ животъ даровавъ. Смерти празднуемъ умерщвленіе, а дого разрушеніе, инаго вѣчнаго житія начало! Аминь.*

май, непрецѣтъ а віецій вѣчнице! Ка нище крещишоши д Христосъ, вой шицй дин кѣвѣнтъ лѣй Дѣмнезехъ, къ тоцй ной карий д Христосъ нѣм ботезат, нѣм афѣндат дтръ моартѣ лѣй, вра се зикъ ной нѣм д-гронат дпрезнѣ къ ел дтръ моарте, ка прекѣм Христосъ аз дѣят дин морцій дтръ слава Татѣлѣй, аша ши ной се змблѣм дтръ д-ноирѣ віецій. Нѣ зитацй дар, къ крещицй ачѣсть, яр нѣ аатѣ прѣ-вире требѣй съ айбъ асѣпра віе-цій крещицней. Яр дѣкъ ной, дѣбѣ дѣвѣцѣтра ачѣлѣш кѣвѣнтъ алѣй Дѣмнезехъ сѣхитемъ зницй къ Хри-стосъ дтръ асѣмѣнарѣ морцій, тре-бѣй дечй се фимъ зницй ши дтръ асѣмѣнарѣ дѣвѣрій. Де амъ зритъ къ Христосъ, крѣдемъ къ вомъ ши фивій къ Дѣнѣл (Рим. 6). Кѣвѣнтъ Май-цій ноастре бисеріцй, карѣ зми-натъ веселѣще асѣцѣзй сѣфдегеле ноастре къ веселіе черѣскѣ дтръ але сае кѣнтрй есте адеврѣат ши нескимбатъ. Христосъ аз дѣят дин морцій къ моарте пре моарте кълѣжд, ши челор дин мормѣнтрй віацѣ дѣрѣинѣлѣ. Прѣздѣнимъ оморѣрѣ морцій, сѣтрмарѣ ядѣлѣй, ши дѣпѣцѣтра алѣей віецій вѣчнице. Аминь.

✱

ИСУСЪ ХРИСТОСЪ.

ЕГО ВРЕМЯ, ЖИЗНЬ И ДѢЛО.

(Продолженіе).

МЛАДЕНЧЕСТВО ИСУСА ХРИСТА.

Войдъвъ, получивъ вои снѣ откровеніе, что Иродъ ожидаетъ отъ нихъ только извѣстій, чтобы убитъ Божественнаго Младенца, отошли инымъ путемъ въ страну свою. Разгнѣванный царь повелѣваетъ избить всехъ младенцевъ въ Вифлеемѣ и въ его окрестностяхъ, отъ двухъ лѣтъ и ниже. Это избіеніе хотѣлъ представить невѣроятнымъ, на томъ основаніи, что объ немъ ничего не говоритъ Іосифъ, какъ будто память о избіеніи какихъ нибудь десяти младенцевъ, въ небольшомъ городѣ, не могла затеряться среди другихъ ужасныхъ преступленій Ирода, особенно же среди преступленій послѣднихъ лѣтъ его жизни. Кто, по одному подозрѣнію, предалъ смерти жену, брата и трехъ сыновей, и кто заранѣе приказалъ въ день своего погребенія произвести всеобщую рѣзню, дабы не быть преданнымъ землѣ, посреди всеобщей радости тотъ, безъ сомнѣнія, не убоился прибѣгнуть къ подобной мѣрѣ, въ его глазахъ незначительной, когда дѣло шло о томъ, чтобы остановить опасный порывъ религіознаго фана-

ИСУСЪ ХРИСТОСЪ.

А ЛЪИ ВРЪМЕ, ВІАЦЪ ШІ

ДЪКРЪ,

(Прелѣщире.)

Ш.

КОПИЛЪРІА ЛУА ИСУСЪ ХРИСТОСЪ.

Магій, приминдъ д сомн дескоперире, къ Ирод ащивтъ дела джншій измай дщидцърій, ка съ зчигъ пре дѣмнзѣсескл Прннк, сад дѣс пре алтъ кале ла цара са. Сжрбидѣсь дѣвратѣл порнчнщесъ зчигъ тоцй прнчнчій д Вилееши д латрнле чѣле днн прежърлнш, де доп ани ши май жос. Очидерѣ ачаста вроекс а о дѣщцоша неврѣдникъ де крезаре, и пе ачелтемею, къ де джнса ннмнкъ нѣ ворбще Іосифъ, какѣм адвчерѣ амннте де зчидерѣ ка вро зѣче прнчнчій дтрѣ зн браш нѣ прѣ маре, нѣ пѣтѣ съ се рѣтѣвскѣ д мнжлокѣ алтора дгрозитоаре фѣрѣ дельц алшй Ирод, дар май деосъбит д мнжлокѣ фѣрѣ дельцнлор а анило де презърмъ а вѣцей лшй. Кареле измай прин зн прѣпѣс, аз дат морш пре фѣмея, фрателе ши трей фнчорш, ши чнне май дннаннте а порнчнт д зѣа дгропърей сал съ се факъ тѣяре де общіе, ка снѣ фіе дат пѣмжнтѣлшй, д мнжлокѣ бѣкѣрней де общіе—ачела, фѣрѣ длоуре, нѣ саз темѣт де а алерп кѣтрѣ де асьмннѣ мѣсърѣ, ка кѣтрѣ чѣ не дѣсманѣт д окій лшй

тизма. Его, безъ сомнѣнн, не тревожилъ плачь несчастныхъ матерей. Евангелисты, приводя мѣсто Пророка Иеремн, говорятъ: Рахиль плачетъ о дѣтяхъ своихъ, и не можетъ утѣшиться (Мат. 11; 18). Это олицетвореніе несчастнаго города будетъ понятно, если вспомнимъ, что могила Рахили была при вратахъ Вавлеема; почему имена Рахили и Вавлеема часто сопоставлялись у Свящ. писателей. (1)

Въ Талмудической литературѣ находимъ знаменательное подтвержденіе историческаго характера Евангельскаго повѣствованія о младенцествѣ Иисуса Христа. Раввинныя многое заимствовали изъ первыхъ главъ Евангел. Матоея и Луки, чего они, конечно, не смѣли бы, еслибы Евангельское преданіе не пользовалось вообще большаго авторитета. Въ этомъ отношеніи замѣчательно слѣдующее мѣсто книги Согаръ 33: Revelabitur Messias in terra Galilaea et stella quaedam in plaga orientali existens absorbebit septem stellas, quando revelabitur Messias. Въ другомъ мѣстѣ сказано: „oriatur e plaga orientali stella quaedam.“ (Gröner том. 11 стр. 358). Доказательствомъ того, что преданіе о звѣздѣ, дѣйствовавшей предшествовать

жид. лѣтисл. мерца въ пентрѣ ачея, ка съ опреть въ тѣробрарь чѣ прижеждоаст а банатизмъ реллиозозник. Пре ел, сѣръ ддоире, ны тѣробра пажисл п енорочите лор майче. Евангелисты, адъжид докѣл Пророкъ Иеремн, воробъще. Рахила пажисе де копей сѣи, ши пѣ се поате а съ мжнгъа (Матѣ. 11; 18). Ачасть джизире а ненорочитъаши ораш, ва фи де дѣчлес, де невом адъче аминте, къ моржнтѣл Рахилей ера лжнгъ порциде Вавлеемъаши; дрепт ачея нѣмеле Рахилей ши Вавлеемъаши, адесеорн се пѣнѣ знѣл д докѣл алтъа ла Сфинцишъ скриторн. (1)

(1) Дѣ литература Талмудическая поимѣ дѣствителъ дѣтѣрере характеру дѣ исторически а повѣстиврей Евангелией пентру дѣручнн дѣуи Иисусе Христосе. Раввиннн дѣмуде а дѣулаат дѣи о ка дѣтеле чѣле дѣи дѣю а дѣ Евангелищелор Матоей ши Лукая, чѣ теи, дѣе сннѣ вѣсе дѣдѣлде, шар фн ѡжгут, дѣе ну се швар фн фодоент дѣе обнѣче ку маре ауторитетѣ преданн Евангеличѣскѣ. Дѣтру дѣтурнрн ачаства дѣ дѣствителъ урдѣлѣор а а оула ка рдѣи дѣуи Согар: „Revelabitur Messias in terra Galilaea et stella quaedam in plaga orientali existens absorbebit septem stellas, quando revelabitur Messias.“ Дѣ дѣлор етъ дѣчѣл ориetur e plaga orientali stella quaedam. (Gröner том. 11; вѣла 358). Дѣ довадѣ дѣ ачел, къ преданн дѣ етѣ, чѣе требуѣтѣ сѣе дѣаннѣтѣ Мессіей, карѣи май дѣ мулт дѣ кѣлт картѣ луй Согар,

Иосифъ и Марія, получивъ во снѣ откровеніе объ угрожающей Младенцу опасности, бѣжали въ Египетъ; но пробыли тамъ не долго, именно до смерти Ирода; а Иродъ умеръ, спустя нѣсколько недель послѣ ихъ бѣгства, весною — 750 отъ основанія Рима. Опасаясь, чтобы непосредственный наследникъ Ирода несталъ питать къ Младенцу тѣхъ же чувствъ, конъ питаль

гаръ, служить, то, что знаменитый мятежникъ Варкохва возмущившій Иудейскій народъ при Траянѣ, называлъ себя сыномъ звезды. Раввинская литература въ некоторомъ образѣ сохранила память и о избіеніи Вилеемскихъ младенцевъ. Такъ, по повѣствованію Раввиновъ, Фараонъ издавъ повелѣніе касательно Израильскихъ младенцевъ-сверстниковъ Моисея, совершенно похоже на повелѣніе Ирода. Мысль о томъ, что Моисей былъ прообразомъ Спасителя съ теченіемъ времени развивалась все болѣе и болѣе. Мы ограничимся слѣдующимъ мѣстомъ: *Nactus est puer, qui educit Israëlitas ex Aegypto. Tunc cogitavit Pharaon in corde suo et dixit, ut obliterent omnes masculos in fluvium.* (Glrörer 11; 354). Явно, что здѣсь мы находимъ повѣствованіе Матвея, но только въ искаженномъ видѣ; книга Исхода совершенно чуждо предвѣщаетъ о томъ, что Моисей избавитъ Израиля; эта черта, замѣтноваца изъ Евангелія.

Иосифъ и Марія, приимидъ дескоперире де примеждія чѣй грозаше Пршквдѣй, фширь д Египетъ; дар аз фост акодо нѣ днѣ анѣме пѣтъ, ла моартъ Иродъ; яръ Иродъ аз мѣрит, трекнд врокътевай; съпѣтъмнн дви алор фшире, примѣвара ла ана 750 дела дтеміеръ Ржмѣлѣй. Дгрр жиндѣсь, ка немждонитѣл кдире номѣл дѣй Иродъ съ нѣ дѣшпѣ

есте ачал, къ веститул зѣрвитор Варкохва, кареле турбурасъ норо дуа Иудеескъ ж время луй Троян, снумъ пре сине фидол стѣлей. Литература Раввинилор ж оареш—кареле кш ау пѣстрат циперѣ—минте ши пѣттру учидеръ прунилор ж Вилеем. Аша, дупъ повестиръ Раввинилор, Фараонъ дад порукъ дѣврнат де прунилор Исраилтенецнй-ней де о вкретъ Мессія, де съвршат погривитъ порончаръ луй Иродъ. Гжндиръ анѣя, къ Моисей ау фост дкипу пре Мжнтуиторю д бу тречеръ времѣй се дѣзвъ іѣ дот мулт, май мулт Ной невом ж дѣстужа ку урмъторю мокъ; *Nactus est puer, qui educit Israëlitas ex Aegypto. Tunc cogitavit Pharaon in corde suo et dixit, ut obliterent omnes masculos in fluvium.* (Glrörer 11; 354). Мѣмуридай, аня ной афѣм повесирѣ д Матвею, дар шумай жкш префкут; крцей Еширей де съвршн дѣ стрѣинъ купощица—жидит де ачал, къ Моисей ва мжтуд пр Израил; жсемнаръ ачаста жѣ лужѣ днѣ Евангеліе.

отецъ его Иродъ, Иосифъ, по возвращеніи изъ Египта, оставляетъ Виоелемъ на всегда и поселяется въ Галилеи-въ городъ Назаретъ, гдѣ онъ жилъ и прежде, пока великія событія этого города не побудили его переселиться въ городъ Давидовъ. (2)

Апокрифическіе писатели съ особенною любовію занимаются этимъ періодомъ исторіи Иисуса. Мы послѣдуемъ Евангелію. Безъ сомнѣнія младенчество Иисуса подчинено было всеобщему закону развитія. «Иисусъ, говоритъ Евангелистъ Лука, преуспѣвалъ въ премудрости, и возрастъ, и въ любви у Бога и человековъ (11; 52). Итакъ, Иисусъ прошелъ чрезъ тотъ періодъ, въ коемъ душа и духъ еще дремлютъ. На лонѣ Своей Матери Онъ научился говорить, и сокрытыя въ Немъ Божественныя сокровища обнаруживались постепенно. Только зло не коснулось Его и ничто непомрачило чистоты души Его. Ни на одно мгновение Его единство съ

аве кѣтръ Прѣнк ачелъши симширй, кареле авс татъа лъй Ирод, Иосиф, дъпъ дѣтрнаръ дела Египет, ласъ Виоелемъ прѣ тот-дѣзна ши съ селъшлѣяще д Галилея—д орашл Назарет, зиде Ел трѣя ши май д-наинте, пѣнъ кѣнд мареле дѣтм-плѣрй але орашлѣй ачестѣя нѣ лас ддемнат прѣ ел асъ стрѣмѣта д орашл лъй Давид. (2)

Скрипторій апокрифическій къ деобстоить драгосте се дделетническ къ периодъ ачеста а исторіей лъй Иисус. Ной вом зрма Евангеліей. Фѣрѣ ддоире, копилѣрйя лъй Иисус сѣпъ съ аз фост лѣпей де общіе а дез-вѣлррей. Иисус. зиче Евангелистъ Лука, споря дтрѣ дѣлѣнчюне, ши вѣрстѣ, ши д драгосте да дѣмне-зѣс ши оамей (11; 52). Шл аша, Иисус аз трекѣт прин ачел, период д кареле сѣфлетѣл ши дѣхл дкъ дормитѣзе. Да синѣл Майчѣй Сале Ел саз дѣвѣат а вороби, ши вис-тѣрилле чѣле аскѣнсе д Ел дѣмне-зѣещй се дескоперѣ рѣнд пе рѣнд. Нѣмай рѣл нѣ саз атинс де Ел ши нимикъ нѣз дѣтзнекат кѣрѣшя сѣфлетѣлѣй дѣй. Ничй пе оклипѣ

(2) Чтобы ни говорилъ Шлейермахеръ (Leben. Jesu. стр. 75), въ повѣствованіяхъ Маттея и Луки нѣтъ непримиримыхъ противурѣчій, ибо нѣтъ основанія отвергать того, что принесеніе младенца Иисуса во храмъ, предшествовало поклоненію волхвовъ и бѣгству во Египетъ.

(2) Че де ар ши зиче Шлейермахер (Leben. Jesu. фила 75), дѣтру повестирилѣ луй Матѣей ши Лука ну се афлѣ контра-зичерй не дѣпкѣте; кѣчй нуѣ темей де а лепѣда ачел, кѣ адучерѣ Прункулуй Иисус д бисерикъ, ау фост май днаинтѣ дѣкинѣчюней магиллор ши фуцпрей д Египет.

Отцемъ непрерывалось. Сердце Его добровольно открывалось Божественной жизни, подобно тому, какъ грудь Его вдыхала воздухъ, питающій жизнь. Въ послѣдствіи, когда Онъ сталъ подростать, и духъ Его сталъ давать отчетъ, Онъ болѣе и болѣе сталъ сознать Свое единственное отношеніе къ Богу. По внѣшности Онъ не отличался, по видимому, отъ другихъ дѣтей по крайній мѣрѣ для тѣхъ кои немогли, подобно Маріи, поднять завѣсы уничтоженія, покрывавшей Его внутреннюю жизнь. Иначе никакъ нельзя объяснить постоянное невѣріе Его родственниковъ. Онъ не являлся Пророкомъ и не имѣлъ притязанія на преждевременную независимость. Какъ младенецъ и отрокъ, Онъ совершенно исполнилъ свою обязанность, подчиняясь власти родительской. Такимъ образомъ, по словамъ Ириней, Онъ освятить этотъ возрастъ, проживъ его Самъ.

(Продолженіе будетъ).

знимъ Лэй къ Татъл нѣ саѣ пѣрѣ-
сит. Иппа Лэй де бѣнѣ вое се
дескоперѣ виѣцей Дѣмнезеешѣ, а
семинѣ ачеія, кѣм шептѣл Лэй дѣ-
гица аерѣл, че хрѣнѣще виѣца. Маѣ
презрѣмъ, кѣнд Ел дѣчепѣрѣ де
креще, ши дѣхѣл Лэй дѣчепѣрѣ ашѣ
да сама, Ел мѣлт май мѣлт дѣчепѣ-
рѣ а кѣноаще аса атѣрнарѣ чѣ нѣ-
май ѣна кѣтрѣ Дѣмнезеѣ. Де динѣ-
афарѣ Ел нѣ се деосѣбїа, дѣпѣ пѣ-
рере, де алїи копїи, мѣкар а че
май пѣцин пентрѣ ачїи че нѣ пѣтѣ
де асѣминѣ Марїей, а рѣдика ако-
перемѣнтѣл дѣосїрей, че акоперї
виѣца Лэй чѣ дин лѣнѣтрѣ. Алминѣ-
трелѣ пичїи кѣм нѣ се поате а тѣлѣ
мѣчи некрединѣца чѣ де обшїе
пѣмзрїлор Лэй. Ел нѣ се арѣта
ѣн Пророк ши нѣ аѣе хотѣрѣрѣ
сїре атѣрнарѣ дела нїмене чѣ ѣтѣ
рѣ де вѣрѣме. Ка ѣн Прѣнк ши ко-
пил, Ел де сѣвѣршїт аѣ плинїи
дрегѣторїа Са, сѣпѣнїдѣсѣ пѣтѣре
пѣрїнѣцѣшїи. Дѣтрачест кїп, дѣпѣ
кѣвинѣтеле лэй Ирїней, Ел аѣ сѣнї-
цит вѣрѣста ачаста, трѣнїдѣо Сїнѣ-
гѣр.

(Презвїдирѣ ва фї).

— (2) —
— (3) —
— (4) —
— (5) —
— (6) —
— (7) —
— (8) —
— (9) —
— (10) —
— (11) —
— (12) —
— (13) —
— (14) —
— (15) —
— (16) —
— (17) —
— (18) —
— (19) —
— (20) —
— (21) —
— (22) —
— (23) —
— (24) —
— (25) —
— (26) —
— (27) —
— (28) —
— (29) —
— (30) —
— (31) —
— (32) —
— (33) —
— (34) —
— (35) —
— (36) —
— (37) —
— (38) —
— (39) —
— (40) —
— (41) —
— (42) —
— (43) —
— (44) —
— (45) —
— (46) —
— (47) —
— (48) —
— (49) —
— (50) —
— (51) —
— (52) —
— (53) —
— (54) —
— (55) —
— (56) —
— (57) —
— (58) —
— (59) —
— (60) —
— (61) —
— (62) —
— (63) —
— (64) —
— (65) —
— (66) —
— (67) —
— (68) —
— (69) —
— (70) —
— (71) —
— (72) —
— (73) —
— (74) —
— (75) —
— (76) —
— (77) —
— (78) —
— (79) —
— (80) —
— (81) —
— (82) —
— (83) —
— (84) —
— (85) —
— (86) —
— (87) —
— (88) —
— (89) —
— (90) —
— (91) —
— (92) —
— (93) —
— (94) —
— (95) —
— (96) —
— (97) —
— (98) —
— (99) —
— (100) —

ОБЪЯСНЕНИЕ АПОСТОЛА ВЪ НЕДѢЛЮ 6-Ю ПО ПЯТИДЕСЯТНИЦѢ.

Рим. гл. 12, ст. 6—14

Содержаніе. Святой Апостол Павелъ, исчисляя различные дары благодати Святаго Духа, излагаетъ правила благоуправія и добродѣтели. Ст. 6-й, 7, 8. *Братья, имуще же дарованіи по благодати данныи имъ различна: аще пророчество, по мѣрѣ свры: аще ли служеніе, во служеніи: аще утѣшаи, со утѣшеніи: аще утѣшали, со утѣшеніи: подивайи, во простотѣ: предстоай, со тщачіемъ: милуйи, съ добрымъ изволеніемъ.* Апостолъ Павелъ, сравнивъ въ предыдущихъ стихахъ (4-мъ и 5-мъ) членовъ церкви съ членами тѣла нашего, и показавъ должное отношеніе членовъ одного къ другому, говоритъ объ употребленіи даровъ благодати не всѣхъ вмѣстѣ каждымъ членомъ церкви, а порознь, для вспоможенія другъ другу и утвержденія всего тѣла церкви. *Мы»,* говоритъ онъ, «будучи членами церкви, имѣемъ различныя дарованія, по благодати намъ данной: *если пророчество, пророчествуи по мѣрѣ свры,* т. е. столько, сколько дано тебѣ, подобно съ твоею вѣрою. *Если служеніе, пребывай въ служеніи.* Подъ служеніемъ разумѣт-

ТѢЛЖИРЬ АПОСТОЛА ПАВЛА ДѢМИНИКА А 6-а ДѢПЪ ЧИНЪ ЗЪЧИМЕ.

Роман. кап. 12, ст. 6—14

Късприндеръ. Сожитъ Апостол Павелъ, пѣмърѣнд харърилѣ чѣле де мѣлте фелюри але дарълѣи Сожитъ лѣи Дѣхъ, дѣфѣцшазъ правилелѣ чѣле де пѣнтрѣ бѣна пѣртаре ши пѣнтрѣ фапта чѣ бѣнѣ.

Ст. 6-я, 7, 8. *Фрацилор, яръ авжда даръри де мѣлте фелюри дѣпѣ даръл, карелѣ ясте дат ноао: ори пророчіе дѣпѣ мѣсѣра крединшѣи.* Ори службѣ дѣтрѣ слѣжире: ори чел че дѣвацѣ дѣтрѣ дѣвѣцѣтѣрѣ: Ори чел че мѣягѣи дѣтрѣ мѣнѣжере: чел че дѣрѣяще дѣтрѣ простимѣ, чел че ясте исправни дѣтрѣ пѣртаре де трѣжѣ, чел че мѣлѣяще дѣтрѣ бѣна воинцѣ. Апостолъ Павелъ а съмѣнѣнд дѣстѣхърилѣ чѣле майде дѣнаинте (4-лѣ ши 5-лѣ) мѣдѣлѣрилѣ бисеричій къ мѣдѣлѣрилѣ трѣпѣлѣи нострѣ, ши арѣтѣнд къвинчоаса дѣторіе а мѣдѣлѣрилор ал звѣя кътрѣ алтѣл, грѣяще пѣнтрѣ дѣребѣинцарѣ дарѣрилор ал харълѣи нѣ але тѣтѣрѣр ла зн лок де кътрѣ фіеще—карѣ мѣдѣларе ал бисеричій, чи пѣ рѣнд, спре ажѣторюл ѣнѣл алтѣл ши спре дѣтрѣриѣ а тот трѣпѣлѣи бисеричій. *Ной»,* грѣяще ел, «фѣинд мѣдѣлѣри ай бисеричій, авем фелю де фелю де даръри, дѣпѣ харъл чел дат ноао; дѣлѣи пророчіе, съ пророчѣскѣ дѣпѣ

ся всякое служеніе, относящееся къ общей пользѣ церкви, (Дѣян. гл. 11. ст. 30) отдѣленное, впрочемъ, отъ ученія; ибо говорить далѣе: если ты учитель, пребывай въ ученіи. Если увѣщатель (ашевъ утѣшеніи) *увѣщавай*. Увѣщаніе есть видъ ученія; ибо сказано: *аще есть слово въ васъ утѣшенія къ людямъ, глаголите*. (Дѣян. гл. 13. ст. 15). *Если раздаватель* (подавая) *раздавай съ простотъ*. Подавать, или удовлетворять нужду другаго нескучно, сколько требуется, или сколько можешь безъ лицепріятія и своекорыстія. *Если начальствуешь*, (предстояи) *начальствууй съ усердіемъ*, т. е. будь поненителенъ и неусыпно блителенъ, стараясь о спасеніи пасомыхъ, (Юан. гл. 10 ст. 11 и 12). *Если благотворишь*, (милуяи) *благотвори съ радушіемъ*, т. е. не по принужденію, требуемому закономъ, а по собственному доброму соизволенію, не скорбя, а съ радостію.

Ст. 9. *Любы нелицемѣрна: не навидлице глаголю, прильпляетеса благому*. Любовь должна быть нелицемѣрна, т. е. безъ всякаго притворства, выражаемая не наружнымъ только дѣйствіемъ, а внутреннимъ

мъсзра крединній, адекъ атжта, каллнй ясте дат џе деопотривъ къ крединца та. Де дй слзжире се те афлй дтръ слзжире.» Сѣпт слзжире се — дцѣлеце тоатъ слзжбачъ се атжрнъ кѣтръ фолосыл бнсеричій чел деообще, (Фант. кап. 11. ст. 30). деосебитъ дсѣ де дѣвѣцѣтѣръ; кѣчй зиче май дколо де ещй дѣвѣцѣторю, съ те афлй дтръ дѣвѣцѣтѣръ. Де ещй сѣтѣвѣторю (де ещй дтръ мжнжжере), сѣ сѣтѣвѣещй. Сѣтѣвѣирѣ ясте зн киш де дѣвѣцѣтѣръ; кѣчй дй зис: де ясте дтръ вой кѣвинте де мжнжжере кѣтръ народ, грѣчій (Фант. кап. 13. ст. 15.). Де ещй дѣвѣцѣторю (дѣтѣторю), съ дѣвѣцѣй дтръ проститиме. А да саз а дѣлинѣ невоѣ атѣя къ дѣстѣларе, кѣт се чере саз кѣт поцй фѣрѣ де фѣцѣрѣ шѣ фѣрѣ де дѣтерес. Де стѣжнѣшѣ (дѣнѣнте стѣтѣторю), стѣжнѣшѣ къ осѣрдіе, адекъ сѣй пѣртѣторю де грѣжѣ ши неадормит привѣгѣторю, стѣрѣиндѣте пѣнтръ мжнжжирѣ челор че дй шѣсторешй (Юан. кап. 10 ст. 11. ши 12.). Де фантѣ бине (милѣиторю), фѣ бине дѣтѣбѣна воинцѣ, адекъ нѣ дѣпѣ силѣ чѣ о чере лепѣ, чи кѣр дѣпѣ дѣсѣбѣнѣ воинцѣ, не скѣрбинд, чи дѣбѣкѣрѣ.

Ст. 9. Драгость неѣцарнишѣ фѣинд: зрѣна рѣыл, ши липиндѣвѣ де лѣкрѣл бѣн. Драгость требѣ сѣ фѣе неѣцарнишѣ, адекъ фѣрѣ дѣнѣчй зн фелю де фѣцѣрѣ, карѣ сѣ аратъ нѣ прии лѣкрарѣ чѣ нѣмай дѣ

расположеніемъ сердца (1-е Іоан. гл. 4 ст. 20—и гл. 3-я ст. 18). «Отвращайтесь зла», т. е. не только уклонитесь, но имѣйте внутреннюю ненависть ко злу, «прилѣпляясь», или находясь безотлучно и неразрывно въ соединеніи съ добродѣтелью.

Ст. 10 и 11. *Братолюбіемъ другъ ко другу любезни: честію другъ друга больша творяще. Тщаніемъ не лживи, духомъ горяще, Господеви работающе.* Любите другъ друга любовію приличною братьямъ и—любовію горячею (любезни), стараясь оказывать еще честь и почтеніе, представляя первенство всегда другому, по заповѣди Спасителя: (Матѳ. 20 ст. 27); *честію другъ друга больша творяще. Въ сердци не ослабѣвайте* особенно въ дѣлахъ спасенія, чтобы не заслужить проклятія (Іереміи 48. 10). и осужденія отъ Бога. (Мат. 25 ст. 26). Для того же, чтобы не быть лживымъ, Апостолъ предлагаетъ и средство: «пламенѣйте духомъ, Господу служите», т. е. все дѣлайте доброе съ пламенною любовію къ Нему, стараясь объ исполненіи заповѣдей Господнихъ, и угожденіи Ему. Одному а не міру.

Ст. 12, 13 и 14-я. *Уповаемъ радующеся, скорби терпяще, въ мо-*

ринаваръ, чи прин аплекаръ инимій чѣ динъзиръ (1. Іоан. кап. 4. ст. 20.—ши кап. 3. ст. 18.). «Д-тоарчеивъ дела рѣъ», адекъ нѣ измай въ депъртаці, чи авецъ в-рѣчонѣ чѣ динъзиръ кѣтръ рѣъ, «липиндѣвъ», саз афлндѣвъ не депъртат ши не кѣрмат дѣтръ дѣрз-наре кѣ фапта чѣ бѣнѣ.

Ст. 10. ши 11. Кѣ драгосте фрѣцаскъ знѣл пре алтъл юбинд: знѣл пре алтъл кѣ чинстѣ дѣр-жнд. Дѣтръ невоиницъ не ленеші кѣ дѣхѣл аржнд, Домнѣлѣй слѣ-жнд. Юбицивъ знѣл пре алтъл кѣ драгостѣ чѣ де кѣвиницъ фрацилор ши—кѣ драгосте фіербинте (драці), стѣрвиндѣвъ дѣкъ съ даці чинсте ши дѣкинъчюне, тотдѣзна дѣфѣо-шнд алтъл дѣтжечюнѣ, дѣпѣ порѣн-ка Мѣнтѣиторюлѣй (Матѳ. 20. ст. 27); фѣкжнд май маре знѣл пре ал-тъл прин дарѣ де чинсте. Дѣтръ осжрдіе нѣ слѣбици, май алес дѣ фаптеле мѣнтѣириѣй, ка съ нѣ добжн-дици блѣстѣмѣл (Іерем. 48. 10). ши осжндирѣ дела Дѣмнезех (Матѳ. 25. ст. 26.). Ярѣ пѣнтрѣ ачѣя, ка съ нѣ фици ленеші, Апостолѣл пѣ-не дѣнаинте ши мѣжлочире: «Дѣо-кацивъ кѣ дѣхѣл, Домнѣлѣй, слѣ-жнд», адекъ, тоате чѣле бѣне де фачеци кѣ драгосте дѣокачѣ кѣтръ Дѣнсѣл, сииндѣвъ спре дѣлинирѣ порѣнчилор Домнѣлѣй ши спре пѣ-черѣ измай Лѣй ѣнѣя, яр нѣ дѣмнѣ.

Ст. 12, 13 ши 14-я. Дѣтръ нѣ-дежде бѣкѣржндѣвъ, дѣ пѣказѣри рѣб-

литъ пребывающе. *Требованиемъ святыхъ приобщающихся, страннолюбія держащихся. Благословляйте гонящія вы: благословите, а не клещите.* Въ сихъ стихахъ Апостоль показываеъ, какими добродѣтелями должна отличатьсѣ пламенная любовь. «Утѣшайтесь надеждою», не просто надѣйтесь, а утѣшайтесь надеждою т. е. имѣйте полную надежду на блага, въ будущей жизни, а не въ настоящей (Рим. гл. 8. ст. 24). «Въ скорби будьте терпѣливы», т. е. ожидая будущихъ благъ, учитесь имѣть совершенное терпѣніе во всемъ. И «въ молитвѣ будьте постоянны», или какъ въ другомъ мѣстѣ Апостоль говоритъ: *не престанно молитесь* (Сол. 5; 17, 18); ибо молитва сегодня усердная, а завтра перадиная, не угодна Богу. «Въ нуждахъ святыхъ», т. е. братіи христіанъ, «принимайте участіе», (приобщающихся), и не просто «помогайте», а вполнѣ сочувствуйте ихъ нуждамъ, и тогда только можете имъ милосердіе и истинную любовь. «Ревнуйте о страннопріимствѣ», т. е. не только будь страннопріимнымъ, когда странникъ прійдетъ въ домъ твой, но ищи страшика и введи его въ твой домъ, какъ Лотъ и Авраамъ. «Благословляйте гонителей вашихъ, благословляйте, а не проклинаяте». Заповѣдь въ высшей степени совершенная и принадлежащая Христову только учению. (Матѣ. гл. 5 ст. 44).

дѣторі, дѣтръ рѣгъчюне ашентжид. Дѣпѣртѣшида требзицелор сфинцилор, юбирѣ де стрейши вржши. Бине кѣвжнтацй пре чей че въ ге неск пре вой: бине кѣвжнтацй, шнй блѣстѣмацй. Дѣтръ аѣбсте стѣхрй Апостолѣд аратъ, кѣ че феде фалте бѣне требѣе съ се део себѣскѣ драгостѣ чѣ дѣокаѣтѣ. «Кѣ нѣдеждѣ въ мѣнжяцй,» — нѣе прос въ нѣдѣждѣшицй, чи въ мѣнжяцй нѣдѣждѣ, адекъ съ авей депли нѣдѣжде ла бѣнѣтѣцй дѣ вѣяца чѣ ва съ фе, ар нѣ дѣтрачѣстѣ де а кѣм (Ром. кап. 8. ст. 24). «Дѣ скѣрбе фицй рѣбдѣторй,» адекъ ашентжид бѣнѣтѣциле чѣле че во съ фе, дѣвѣцацѣвъ съ авей рѣ дарѣ чѣ десѣвжршит дѣтръ тоацши «дѣ рѣгъчюне съ фицй пѣрѣрѣ,» саѣ дѣпрекъм зиче Апостолѣд дѣ траѣт лок: не дѣчетат въ рѣгѣацй (Солѣн. 5. 17, 18.); кѣчй рѣгъчюнѣ чѣ де астѣз кѣ осѣрдѣе, я чѣ де мѣйне фѣрѣ де осѣрдѣе, нѣ пѣкъзѣтѣ лѣй Дѣмнезѣе. «Дѣ невоиле сфинцилор,» адекъ фрацилор чѣ лор крещинй, «съ пріимций дѣпѣртѣшире» (дѣпѣртѣшжидѣвъ), ши прост «съ ажѣтацй,» чи де пѣл дѣпрезѣнѣ съ симцицй невоиле лор ши атѣичѣ нѣзмай вецй арѣта лор милосердіа ши драгостѣ чѣ адевѣ ратѣ. «Рѣвницй дѣтрѣ пріимирѣ дѣ стрейши», адекъ нѣе нѣзмай фѣй пріимиторию де стрейши, кѣжд стрейши ва вени дѣ каса та, чи дѣл кѣзѣтѣ прѣ чел стрейши шил дѣ пре ел дѣ кас та, прекъм Лот ши Авраам. «Бине нѣй кѣвжнтацй пре чей че въ ге

...иже въ днѣхъ тѣхъ...
 ...иже въ днѣхъ тѣхъ...
 ...иже въ днѣхъ тѣхъ...
 ...иже въ днѣхъ тѣхъ...

Разсказъ. Мы, говоритъ Апостолъ, имѣемъ различные дарованія: имѣешь-ли пророчество, пророчествуй по мѣрѣ вѣры. Если имѣешь служеніе, пребывай въ служеніи; если кто учитель, — въ ученіи; если увѣщатель, — увѣщевай; если раздаешь милостыню, — раздавай въ простотѣ; если начальникъ, — начальствуй рачительно; если дѣлаешь дѣла милосердія, — дѣлай съ радостію. Любовь да будетъ не притворна; отвращайтесь зла, прильпайтесь къ добру. Будьте братолюбивы другъ ко другу съ нѣжностію; отдавайте одинъ другому предпочтеніе. Будьте тщательны, не ослабни, духомъ пламенны, служите Господу. Радуйтесь въ надеждѣ; въ бѣдствіи будьте терпѣливы; въ молитвѣ постоянны. Помогайте въ нуждахъ своимъ братьямъ христіанамъ, упражняйтесь въ страннопримствѣ. Благословляйте гонителей вашихъ, благословляйте а не проклиняйте.

Впроученіе. Въ стихахъ 6, 7, 8 сего посланія Апостола заключается подтвержденіе того, что различные дары Святаго Духа, полученные въ день Пятидесятницы,

неск пре вой, биней къвѣнтацй, яр нѣй блѣстѣмацй.» Порѣнкъ д трѣпта чѣ май дналтъ десѣвѣршитъ ши се атжрнѣ нѣмай кътрѣ двѣцѣтъра дѣй Христос (Матѣ. кап. 5. ст. 44).

Сизнере, Ной, зиче Апостолъ, авем дарѣрѣй фелю де фелю: де ай пророчіе, пророчеше дѣпъ мѣсѣра крединцій. Де ай слѣжире, стѣ д трѣ слѣжире; де есте чинева дѣвѣцѣторю, — д трѣ двѣцѣтърѣ; де есте сѣвѣцѣторю, — сѣвѣцѣеше; де д парцій милостеніе, — д парте д трѣ простиме; де еши стѣжн, — стѣжнеше къ сѣргѣинцѣ; де сѣвѣршшій фаптеле милосердіей, — сѣвѣршашеле къ бѣкѣрїе. Драгостѣ сѣ фїе нефѣцарникъ; ѣржїй рѣл; липици въ де бине. Юбицивъ къ драгосте фѣвѣцаскъ знѣл пре алѣякъ дезміердаре; дацї знѣл алѣя май д наинте чинсте. Фїцї сѣргѣиторї, не слѣбинд, къ дѣхл д фокаци, слѣжїцїй Домнѣлїй. Бѣкѣрацивъ д трѣ нѣдежде; д нѣказрїй фїцї рѣблѣторї; д рѣгѣчюне фїцї не дчетат. Ажѣтацї ла невой фѣрацилор сѣй челор крещнїй, д делетничїцивъ д трѣ прїимирѣ де стрейнїй. Биней къвѣнтацїй пре чей че въ гонеск пре вой, биней къвѣнтацїй, яр нѣй блѣстѣмацїй.

Дѣвѣцѣтърѣ пентрѣ крединцѣ. Д стихѣрїле ал 6, 7, 8 ачешїй кѣрїцї а Апостолѣлїй се дкее д трѣрїрѣ ачїя, къ дарѣрїле Сѣжнѣлїй Дѣх чѣле фелю де фелю, пре

не оскудвали въ церкви, и не могутъ оскудвать и теперь; ибо Тотъ же Святыи Духъ пребываетъ и нынѣ въ церкви.

Нравоученіе. Все мѣсто сего посланія служитъ превосходнымъ руководствомъ и для лицъ призванныхъ къ исполненію особенныхъ обязанностей, и для всѣхъ вообще. Урокъ для всѣхъ слѣдующій: должно имѣть любовь ко всѣмъ нелицемѣрную; ненавидѣть зла, соединяться съ добродѣтелью; любить другъ друга любовію приличною братьямъ; оказывать предпочтеніе другому въ бѣдахъ, особенно касающихся спасенія, неослабывать, а совершать ихъ съ пламенною любовію, стараясь объ исполненіи заповѣдей и служеніи Господу; радоваться надеждою спасенія; имѣть терпѣніе въ бѣдствіяхъ, въ молитвѣ быть постоянными; помогать въ нуждахъ другимъ и быть страннопримнымъ. Благословлять своихъ гонителей, а не проклинать.

М. С.

каре лѣз примит д зюа Чинзъчмей, наѣ фост дшцинате д бисерикъ, ши ничій пот съ се дшцинезе ши акъма: къчій тот ачелаш Дххл Сѣхит рѣмѣне ши акъма д бисерикъ.

Двѣцѣтъръ пентрѣ пѣртѣри. Тотлокъ ачешій кърцій ясте о повѣцѣире ковжршитоаре ши пентрѣ фецеле чѣле кіемате спре дплинирѣ даториilor челор деосебите, ши пентрѣ тоци де обще. Двѣцѣтѣра чѣ пентрѣ тоци дѣ зрмѣтоаре требѣе а авѣ кътрѣ тоци драгосте нефѣцарникъ; а зрѣ рѣзл, асе дпрезна къ фапта чѣ бзнь; а юблзньл пре алтъл къ драгостѣ чѣ де къвиинцѣ фракцilor; а арѣта май днаинте чинсте алтъл; д требиле, чѣле май алес че се атжрнѣ кътрѣ мжнтѣире, а нѣ слѣби, чи але съвжрши пре яле къ драгосте дфокалъ, сжргиндѣсе пентрѣ дплинирѣ порѣнчилор ши пентрѣ слѣжирѣ Домнѣлѣи; а се бѣкъра къ нѣдежде спре мжнтѣире; а авѣ рѣбдаре д нѣказрѣи: а фи д рѣгъчюне не дчетат а ажѣта алтора ла невой ши а фи приимиторию де стрейни. А биней къвжнта пре чей че не гонеск пре ной, яр а нѣи блѣстѣма.

М. С.

**ДИМИТРИЙ АРХИЕПИСКОПЪ
КИШИНЕВСКІЙ и ХОТИНСКІЙ.**

(Смол. № 16).

(Продолженіе).

Посѣщеніе **ИМПЕРАТОРОМЪ**
Александромъ 1-мъ Областнаго го-
рода Бессарабіи въ 1818 году и
трехдневное въ немъ пребываніе
ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ознаменова-
лось Высокомонаршими милостями
для всей вновь приобрѣтенной къ Его
державѣ страны: духовенство при-
мерно награждено, какъ объяс-
нено было въ предыдущей статьѣ
(№ 16); Дворянству Бессарабско-
му обезпечены на-всегда права его
наравнѣ съ дворянствомъ Имперіи;
другіе классы народонаселенія Бес-
сарабіи, обязанные взносомъ пода-
тей, получили многія льготы и,
между прочимъ, освобожденіе отъ
рекрутской повинности. А тотъ, кто
стоялъ во главѣ страны, Гавриилъ,
Митрополитъ Кишиневскій, принялъ
въ послѣдній разъ, словесное изъяс-
неніе Монаршей признательности
изъ устъ Царя Благословеннаго, —
вскорѣ послѣ его отбытія изъ пре-
дѣловъ Кишиневской Епархіи, на-
чалъ приготовляться къ отшествію
къ Царю Небесному.

Повѣствователь послѣднихъ дней
его жизни, Ректоръ Кишиневской
Семинаріи Архимандритъ Иринеи,
въ извѣстїи о кончинѣ и жизни Прео-

**ДИМИТРИЙ АРХИЕПИСКОПЪ
КИШИНЪЛЫИ или ХОТИНЪ-
ЛЫИ,**

(Каст. № а 16).

(Преложеніе.)

Черчетаръ де **ДПЪРАТЪЛ**
Александру 1-й а орашълы Бесса-
рабіей **Д** ашъл 1818 шъ тръиръ
МЪРИЕЙ ЛЫИ дтръисъ де трей
зиле сав дсѣмнат къ дналте миле
пентръ тоатъ дин ноѣ добждита
кътръ а Са стължшре царъ; тагма
дъховничаскъ къ де пидъ сав нъ-
грълит, прекъм сав фост дъмрит
лъчъ дин днашите алкътъзире (№ 16);
Дворенилор дин Бессарабіи де сав
дтемят пе тодъзна дрептъцеле-
ла зн ржд къ двореній имперіей;
чълеалте классрй де народ а Бес-
сарабіей, че сжит даторй къ плат
бирълыи, аз примит мѣте длес-
нирй ши, дтре алтеле, скътаре де
кътръ череръ д рекръцій. Яр аче-
ла, че ста д капъл църій, Гавриилъ,
Митрополитъ Кишинълыи, при-
минд, д рждъл де пе зрмъ, чъ дин
къвжнт Монархичаска рекънощи-
цъ дин гъра Дпъратълыи челъй Бла-
гословит, — дграбъ дшпъ еширъ лыи
дин марциниле Епархіей Кишинъ-
лыи, аз дченпъ а се гъти кътръ
дъчеръ ла Дпъратъл Черекъ.

Повеститорюл де чъле де презр-
мъ зиле а віеціи лыи, Ректоръ
Семинарїей Кишинълыи, Архиман-
дритъ Иринеи, дтръ дшншаръ

священнаго Екзарха Митрополита Гавріила, выразился такъ объ этомъ предметѣ: «замѣчательно, что его»
 »Высокопреосвященство чувство-
 »валъ скорый конецъ свой; для того
 »онъ употреблялъ всемирное ста-
 »раніе окончить прошедшею осе-
 »нью 1819. года (черезъ годъ пос-
 »лѣ посѣщенія ИМПЕРАТОРОМЪ
 »Александромъ Первымъ г. Киши-
 »нева въ 1818 году), храмъ въ
 »Кипріановскомъ монастырѣ. Укра-
 »сивъ его отличнѣйшимъ образомъ,
 »самъ присутствовалъ при освяще-
 »ннн онаго Архіерейскимъ чипомъ,
 »пригласивъ къ тому знатнѣйшихъ
 »гражданскихъ и духовныхъ чи-
 »повъ. Въ сей важный для жизни
 »его день указалъ онъ приближен-
 »нымъ своимъ мѣсто, гдѣ его дол-
 »жны погребсти, и прѣхавши до-
 »мой приказалъ начертить и плащъ
 »склепа, въ коемъ намбрень былъ
 »возлечь надолго» а). Предчувствіе
 маститаго Архипастыря о скоромъ
 концѣ своей жизни не умедлило о-
 правдаться: «30 Марта, 1821 года
 »въ 6. часовъ поутру окончилъ
 »сей безсмертный мужъ, къ неизяс-
 »нимой скорби всей паствы, под-
 »вижническую жизнь свою» б).
 Обстоятельства, предшествовавшія
 его кончинѣ, самая кончина и тро-
 гательный обрядъ отпѣванія будутъ
 раскрыты въ его біографіи; но и
 въ настоящемъ жизнеописаніи счи-

центрѣ сѣхршитъ ши віаца Пре
 сфинцитълѣй Екзарх, Митрополит
 лѣй Гавріил, аша саз атърнат к
 рь ачест предмет: «Лѣ де лѣ
 »аминте, къ Дуалт Преосфини
 »Са симцѣ сѣхршитъ съ чел
 »грабъ: центръ ачея ел дтребъши
 »сиргъинца де тоате мѣсъреле д
 »мжнтѣи, къ трекъта тоамнѣ, а а
 »лѣй 1819 (песте ѣи ан дѣпъ че
 »четарь де ДПЪРАТЪЛ Ал
 »сандрѣ дтѣи, д аѣл 1818, ор
 »штѣлѣй Кишинѣ), бисерика д м
 »инѣстиръ Кипріеній. ДФрѣмъсѣи
 »дѣо пре я дтѣръ чел май деос
 »бит кнп, сингѣр аѣ фост ла сѣи
 »цирѣ ей къ чипѣл Архіереск, по
 »типд ла ачея пре чѣле май вест
 »те днп ораш ши днп тагма дѣх
 »ничѣскѣ фѣце. Дтѣрѣ ачаеста ва
 »никъ центръ віаца лѣй зи, ел аѣ
 »рѣват апропѣицилор сѣй локѣл,
 »де треба съл дтѣроапе пре дѣ
 »сѣл, ши аѣнѣнѣид а касѣ, аѣ п
 »рончитъ съ чертѣскѣ ши пла
 »болтей, дтѣрѣ карѣ гѣндѣ съ к
 »че не мѣлтѣ врѣме» а). Симци
 днп днаинте а дѣбтѣрѣнитѣлѣй А
 хипѣсторѣ центръ чел де гра
 сѣхршитълѣ віеѣи лѣй наѣ дтѣдѣ
 де а се дплини: «Д 30 Март
 »анѣлѣй 1821, ла 6 часѣрѣй де
 »минѣцѣ, спре несѣса сѣхрѣѣ
 »тоатеѣ тѣрмей, шаѣ мжнтѣит аче
 »немѣриторѣю бѣрбат а са къ кнп
 »віацѣ» б). Дпрежѣрѣриле, кар

а) Смот. Отечественныя Записки
 1821 года, Іюнь № 15 стран. 76.
 б) Смот. тамже стран. 77.

а) Каутъ Скріереле де Пат
 анулуй, 1821 Іюніе № 15. ф.л. 7
 б) Каутъ яраколо, 77-лѣ ф.л.

а емъ нужнымъ привести еще одно
 сто изъ извѣстій. Разительное
 было погребеніе знаменитаго Пас-
 тыря сего. Апрѣля перваго числа
 отпѣваль похороны Преосвящен-
 ный Димитрій, Викарій Митропо-
 лии, со всѣмъ духовенствомъ Ки-
 шиневскимъ, при собраніи всѣхъ
 чиновниковъ гражданскихъ и воен-
 ныхъ и при величайшемъ стече-
 ніи народа. Произнесенная при
 послѣднемъ цѣлованіи рѣчь Прео-
 священнымъ Димитріемъ привела
 всѣхъ въ слезы и рыданіе. За симъ
 въ благоустроенномъ и величест-
 венномъ порядкѣ сопровождаемы
 были печальныя останки великаго
 Святителя чрезъ городъ за заста-
 ву, откуда въ принадлежашій Ми-
 трополю, (отстоящій отъ Киши-
 нева на 25-верстѣ) Кирианов-
 ской Успенской монастырь». а).

Итакъ Экзархъ Митрополитъ
 Гавриилъ съ миромъ отошелъ ко
 Господу. Кому же врученъ будетъ
 Архипастырской жезлъ? Взоры при-

а) Смот. извѣстіе о кончинѣ и
 жизни Экзарха Митрополита Гав-
 риила, помѣщенномъ въ Отечествен-
 ныхъ Запискахъ 1821 г. № 15

траница 79.

ле аѣ Дуанитатъ сѣхршитъ изъи дѣ-
 сѣш сѣхршитъи ши чел де сѣспин
 обичью кнхтѣрій прогодъиъ — вор
 фи дешкисе дтръ о ольи вѣиць; дар
 ши д ачасть скрѣиеръ — вѣицій гѣсим
 де требъиць тѣ де а адъче дѣкъ вѣи
 лок дин дѣицишцаре. «Деностръ-
 » мѣире аѣ фост дтръ паръ лачестѣи
 » дѣсмиат Пѣсторію. Ла дѣтѣи Ап-
 » рѣил, аѣ савжит прогодъиъ Прѣо-
 » сфинцитѣ Димитріе, Викаріѣл Мит-
 » рополіеи, кѣ тощ дѣховиичешій
 » Кишинѣтъи, дтрѣ стрѣисоарѣ тѣ.
 » тѣрор чиновничелор дѣ тѣрѣт ши
 » де оасте ши дтръ чѣ май маре
 » кѣрдере де порол. Чел свѣс де
 » Преосфинцитѣ Димитріе, на чѣ де
 » пе зрѣмъ сѣрѣтаре, кѣвжит аѣ адъс
 » пре тощ дѣ лакрѣмѣ ши дѣ тѣнѣи-
 » ре. Дѣлѣ ачасть дтръ чѣ бине —
 » дѣтокмиць ши де маре рѣндѣяль,
 » аѣ фост пѣтрекѣт трѣиѣа чел де
 » скѣрбире а марелѣи Герарх прин-
 » ораш пѣи дѣцѣ рогаткѣ, де вѣде-
 » ла мѣнѣстирѣ Адормирей а Киш-
 » рѣицій, че се прѣкѣзвине Митро-
 » поліеи» (карѣ съ аѣлѣ дѣ 25 вѣр-
 » сте дела Кишинѣтъ) а).

Итакъ Экзархъ Митрополи-

тъ Гавриилъ кѣ паче сав дѣсѣкѣтрѣ
 Дѣмнезѣс. Дар кѣи вѣи фѣи пѣсѣ дѣ
 мѣиъ тоягѣ Архипѣстореск? Кѣъ

а) Картѣ: Дуцишцаре пѣнтрѣ
 сѣхршитѣл ши вѣаѣ Экзархулѣи,
 Митрополитулѣи Гавриил, дѣ Скрѣ-
 рѣиѣ де Патріе, 1821 аѣ, № 15,
 ѣила 79.

близенныхъ къ покойному Митрополиту обращены были далеко на югъ; вскорѣ сдѣлалось извѣстнымъ изъ достовѣрнаго источника, что Преосвященный Іовъ Потемкинъ, Архіепископъ Екатеринославскій, Херсонскій и Таврическій (родственникъ по плоти Свѣтлѣйшаго Князя Потемкина Таврическаго) усиленно просилъ Св. Синодъ, о перемѣщеніи его на кафедру въ Бессарабію. Но Промыслъ Божій благоволилъ рѣшить иначе, и вручилъ Архiepастырскій жезлъ другому. По докладу Св. Синода, Высочайшимъ указомъ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА отъ 11 Іюня 1821 года, Викарій Кишиневской Митрополи Димитрій Епископъ Бендерскій и Аккерманскій возведенъ въ санъ Архіепископа и назначенъ быть Архіепископомъ Кишиневскимъ и Хотинскимъ. Такимъ образомъ десятилѣтніе труды его, съ 1811 по 1821 г. на пользу церкви и во славу Божію, вполне вознаграждены на самомъ мѣстѣ его служенія, и Высокопреосвященный Димитрій началъ собою рядъ Архіепископовъ Кишиневской Епархіи, истинныхъ благодѣтелей своей паствы, которые, какъ Высокіе блюстители Православія, вмѣстѣ съ распространеніемъ и уясненіемъ истинъ Божественной святой Вѣры, распространяютъ образованіе посредствомъ школъ въ самыхъ отдаленныхъ весяхъ своей паствы, куда, въ теченіи вѣковъ, кромѣ лучей вещественнаго солнца, пе-

тѣтвриле апроіецилор кѣтръ оди- нитѣл Митрополит ера департе д тоарсе д жос; дтрабъ саз фѣк щіст дни документѣл адеврѣт, к Прѣосфинцитѣл Іовъ Потемкинъ Архіепископѣл Екатеринославскѣл Херсонскѣл ши Тавридеѣл (нѣм пѣ трѣп челѣл лѣминат Кнѣзъ Потемкинъ а Тавридеѣл) кѣ дѣдинс аз рѣгѣт пре Прѣсѣ. Синод пѣнтрѣ де а мѣта пре дѣнѣсѣла кафедрѣ д Бессарабіи. Ярѣ Пронія Дѣмнезеевскѣ аз бине-воит де а лѣмѣри—аминирель, ши аз дат тоягѣл Архiepістореск алѣгѣ. Дѣпѣ докладѣл Прѣсѣжнтѣлѣл Синод, кѣ чел май ДНАЛТ ѣказ а ДПѢРЪТЕНЩСАЛЕ МЪРІРИ, дела 11-че Іюня анскѣл 1821, Викаріѣл Митрополиѣ Кишинѣлскѣл—Димитріѣ, Епископѣл Бендерскѣл ши Аккерманскѣл саз дѣсѣит д санѣл де Архіепископ ши саз дѣсѣмнат а фи Архіепископ Кишинѣлскѣл ши Хотинскѣл. Дтрѣ ачѣста кип, трѣделе лѣл де зѣче анѣ дела 1811 пѣн дѣпѣ 1821, д фолосѣл бисеричіѣл ши дтрѣ слава лѣ Дѣмнезѣ, ддеплин аз фост рѣеплѣтите ла дѣсѣш локѣл сѣлжирі лѣл ши Дналт Прѣосфинцитѣл Димитріѣ аз дчѣпѣт рѣждѣла де Архіепископѣ Епархіѣл Кишинѣлскѣл адеврѣраціѣ фѣкѣторѣ—де бине тѣрмей сале, каріѣ, качей Дналціѣ пѣжторѣ а Православіѣл, ла ѣн лок кѣ дпрѣщіерѣ ши дѣлмѣрирѣ адеврѣрѣилор сѣинѣтѣл Дѣмнезеевскіѣ крединѣцѣ, дширѣск дѣлѣцѣтѣра пришколѣл д чѣле май департе цѣрѣ а тѣрмей сале, ѣнде, дкѣрѣтерѣ ве-

роникаль никакой животворный
учь, пароднаго просвѣщенія. кѣи
(Продолженіе будетъ).

А. Силити.

**МЫСЛИ ПРИ СВЯЩЕННОМЪ
УМОВЕНІИ ПОГЪ, СОВЕРШАЕ-
МОМЪ ПРАВОСЛАВНОЮ ЦЕР-
КОВНОЮ.**¹⁾

Печально слышатъ Христіанину,
воспитанному не въ вѣртъ вѣка сего,
вразумленіе надъ Свящ. дѣйствіями цер-
кви отъ властвующаго пустымъ учені-
емъ, а не по Христу. Печально слы-
шатъ, на примѣръ, названіе «духовная
комедія», усвояемое некоторыми
Священному дѣйствію умовенія погъ.
И отъ всѣхъ са мнѣхъ, сказалъ Апо-
столь, *возстанутъ мужіе маго по-
щія, ризвращенная* (Дѣян. 20, 30).
И дѣйствительно, слова Апостола ис-
полняются до нынѣ. Что-же дѣлать?
Какъ вразумлять заблудшаго? Ука-
зывать ли на исторію происхожденія

чилор, а заръ де разеле соарелъи
материалив, наз пѣтриса стичий
разе, охъгоаре уде, вѣнцъ а дѣвъ-
цѣтрей де пород, антѣглѣнѣн од ма
(Прелудире ва фи).

А. Силити.

**КЪЦЕТЪРИ ДА СФИНЦИТА
СПЪЛАРЪ ПИЧОАРЕЛОР. ЧЪ
СЪ СВЪРШАЩЕ ДЕ БИСЪ-
РИКА ПРАВОСЛАВНИГЪ.**

Тристѣй де азѣитъ Крещинелъи,
че нѣи крескятъ дѣ вифорѣ, вѣкълѣи
ачестѣя, пѣмирѣ асѣра Сфинците-
лор дѣкрѣри а бисеричій дела чел
че се дѣвѣяше къ дѣшарта дѣвъ-
цѣтъръ, дар нѣ дѣвъ Христос.
Тристѣй де азѣитъ, де пилѣ, нѣми-
ре «комеліе дѣховничѣскъ» чѣ се
дѣсѣяше де оареш-карій Сфинци-
тей дѣкрѣри а спѣлѣрей пичоаре-
лор. Ши динтре вой дѣшивѣ, аз
зис Апостольд съ вор скѣла бѣр-
бацѣи, карій вор грѣи дѣдрѣптничій.
(Фапт. 20, 30). Ши къ адеврѣт,
кѣвинтеле Апостольдѣи се дѣпли-

1) Совершать умовеніе погъ запо-
ведаль Самъ Спаситель (Іоан. 13, 14).
Посему нѣтъ сомнѣнія, что оно
относится ко временамъ Апостоли-
скимъ. На церковное умовеніе погъ
указываютъ Отцы IV и V вѣковъ,

1) А съврши спѣларъ пичоа-
релор ау порунчитъ Сингур Мѣн-
тушторѣи (Іоан. 13, 14). Дреитъ
ачея нѣи дѣоире, кѣ я се атѣриѣ
кѣтъръ врѣщенѣ Апостоли лор. Ма
бисеричѣскѣи спѣларъ пичоарелор
аратъ Пѣрициій вѣкулуй ал IV
ши ал V.

Священнаго дѣйствія? — не повѣритъ, Представить таинственное значеніе совершаемаго? ему нѣтъ дѣла или нужды до неизвѣстнаго и превышающаго его кичливый умъ. Раскрыть пользу Свящ. дѣйствія для жизни и правоучительную сторону повѣденія христіанства? назоветъ моралью, вовсе непривывающеюся къ его развращенной природѣ. Что-же дѣлать? отвѣтимъ Священными словами: *обидли, да обидитъ еще; и скверный, да сквернитъ еще* (Откр. Іоанн. 22, 11). Оставимъ ихъ. Судьба ихъ въ руцѣ Божіи! *Праведный же, сказано, правду да творитъ еще; а святой, да святителъ еще.* Поищемъ сихъ послѣднихъ; скажемъ имъ слово истины; предадимъ на судъ ихъ свои мысли, и раздѣлимъ съ ними тѣ христіанскія чувства, какія родимся при видѣ тако-го умирительнаго и во многомъ правоучительнаго дѣйствія; каково Священное умовеніе ногъ.

Святой Іоаннъ Златоустъ, въ одной изъ бесѣдъ своихъ,²⁾ замѣчаетъ: «сколь А многіе говорятъ оныи; желалъ бы я видѣть Лице

2) Бесѣда XXXII, на Матѳ.

несчастнаго акъма. Че дар съ фаче Към съ дѣцѣмъ пре очей рѣчит? Аъ сый арѣтъм ла исто прѣдерій лѣкрѣрий чей Сфинцѣ ел нъ ва крѣде. Сый дѣцѣмъ дѣсемнарѣ чѣ тѣинзитоаре а чей се сѣвѣршаще? ел паре требѣмъ сав невое де чѣлѣ нещѣзте ши ре ковѣршеск миптѣ лѣи чѣ мѣцѣ. Сый десковерим фолосѣл Сѣ цитей лѣкрѣрий пентрѣ віяцѣ ши къ моралникѣ дѣвѣцѣтѣрѣ партѣ пѣртѣрилор крещинѣлѣи? ова м моралитате, чѣ къ тотѣл нъ се прѣ де де алѣи рѣзвѣрѣтитѣ фире. Че съ фачем? Вом рѣспѣнде къ Сѣ цителе кѣвинте: чѣл че фаче стрѣ бѣтате май факѣ стрѣмѣтате: чѣл че спѣркѣ май спѣрче (Апо Іоанн. 22, 11). Дѣсѣмѣи прѣ дѣ шій. Соарта лор дѣ дѣмѣна лѣи Д незе! Чѣл дрепѣ дар, сав зие май факѣ дѣкѣ дрептате: сѣ ши сѣжит дѣкѣ съ се май сфинцаѣ Съ кѣвтѣм прѣ ачешѣ де прѣ вѣр сѣлѣ спѣнемѣ лор кѣвѣнтѣл аде рѣлѣи; сѣлѣ дѣм спѣре жѣдекатѣ кѣцѣтѣримѣ сале ши сѣ дѣпѣрѣи чей ачѣлѣ крещинѣиши симѣирий сав нѣскѣт, вѣзѣндѣ аша бѣло змилитѣ ши дѣмѣте къ моралѣ вѣцѣтѣрѣ лѣкрѣаре, прѣкѣмѣи Сѣ счита спѣларѣ пѣчоарелор.

Сѣжитѣл Іоаннъ Гѣртѣ де арѣ трѣ вѣна дѣи. вороавеле. Сале о семѣнѣлѣмѣ жѣтѣ де мѣлѣи; вѣи а саш дѣри еѣ съ вѣдѣ Фаца лѣи Хѣ

2) Вороава а XXXII, ла Маѳѳ.

цагося въ благой услугѣ другимъ, а не въ требованіи услугъ себѣ.—Дай же Господи и мнѣ рабу твоему духъ-смирения, сказалъ я въ мысль своей!

Далѣ. Я увидѣлъ Владыку безъ верхнихъ Святительскимъ одеждъ. *И образомъ обретешъ якоже чело-вѣкъ. Зракъ раба приимъ*, подумалъ я, и тутъ-же явилось чувство Хри-стианской надежды на благодатную помощь моей грѣховной природы, требующей освященія, прощенія и жизни. Ты, чистый Господи, естествомъ бывши якоже челоувѣкъ, знавшій немощи наши, очисти мутный источникъ сердца моего, и освяти его; прости грѣховныя пожеланія души моей и сотвори меня участникомъ святой жизни со всеми живущими съ тобою въ невечернемъ дни Царствія Твоего!

Но въ высшій священный вос-торгъ привело то дѣйствіе, когда престарѣлый старецъ Пастырь пас-тырей, препоясавшись лентіемъ, взявъ въ руки умывальницу съ во-дою, преклонялъ Свой колѣна, не поддерживаемый другими, предъ каж-дымъ изъ сидящихъ учениковъ—Ты, Господи, сказалъ я, обращаясь мыслю къ Спасителю, Которому

венит, ка съми слѣжаскъ лю-чи ка съ слѣжескъ, адекъ ка съ рѣте пидъ де смереше чѣ се принде дтръ ачея, ка бине съ с-жим алтора, дар съ нѣ чѣрем ка не слѣжаскъ ноавъ.—Дѣми Доамне, ши мѣ робѣлѣи Тѣх хл смирений, зисам ех д гжд съх!

Май дколо. Ех ам възет Стыпжнѣл фѣръ де вешминтеле ч Архирешѣ де не дѣсѣпра. Ши кипѣл афлжндѣсъ ка зн ом. де роб приимнд, гждитам ех, ачѣшй саз арѣтат симцирѣ кред нешей пѣдѣжде спре чел къ чере дарѣ ажторю фирей мѣле чей пѣкат, че чѣре сфинцире, ерта ши вяцѣ. Тѣх, Домнѣл чел кър къ фирѣ фінд ка зн ом, щиндѣ птинцеле ноастре, кърѣщѣе ворѣл чел тѣрѣвре а инимей мѣ шил сфинцѣще пре ел; ярѣт по теле съфлетѣлѣи мѣх чѣде къ кат ши мѣ фѣ пре мине пѣртѣ вѣцѣй чей сфинте къ тоцѣ чей петрек къ Тине д зѣоа чѣ не де рать а Дѣпѣрѣшей Тале!

Дар д чѣ май дналѣтъ сфинци сългаре маѣ адѣс ачѣ лѣраре, ка прѣ векол бѣтржн—Пѣсторюл пѣ торилор, дчингндѣсъ къ фо лѣлѣл д мѣнѣи спѣлѣторѣ къ ап дши плека ценѣнкеде Сале, не фѣл сприжнит де алпѣи, днавить фѣл кърѣл дин зченичѣй че шидѣ дпр жѣр.—Тѣх, Доамне, зисам ех, дто кждѣмъ къ гждѣл кътрѣ Мжѣтѣ

преклоняется вся вселенная небесныхъ, земныхъ и преисподнихъ. нынѣ преклоняеши Самъ предъ твореніемъ Своимъ; Тотъ, Кого какъ Царя всѣхъ носятъ Херувимы, Самъ подьемлешь стопы, созданныя Твоею рукою; Тотъ, Кому служить Ангелысущества высія и по святости приближенныя къ Богу, Самъ служишь, преклонившись долу, грѣховному творенію, удалившему себя отъ Творца Своего. Господь мой и Богъ мой, воскликнулъ я въ своей грѣшной молитвѣ, не осуди меня за желаніе души моей быть въ числѣ учениковъ Твоихъ!

И начатъ умывати позы ученикомъ, и отирати леніемъ. И нынѣ, какъ прежде Апостолы, каждый изъ учениковъ съ благоговѣніемъ и глубокимъ молчаніемъ предавался волѣ Своего Господа, не смѣя спросить Его, зачѣмъ Онъ творить это. Одинъ только изъ учениковъ Апостоль Петръ, по своей обычной ревности, твердости вѣры и любви и сознаніемъ своего недостойнства, отказалъ было Спасителю въ умоувереній ногъ: *не умыши ногу моею во вѣки.* Но слова Господа: *аще не умою тебе, не имаша части со Мною,* заставили Апостола всецѣло предаться Господу. Отъ Священнаго страха потерять не только званіе ученика Господня, но и не

торюл, Кързя се плѣкъ тоатъ лѣмъ ал челор черещй, челор пѣмжн-тещй ши челор де десѣпт але пѣмжнтѣлѣй, аетѣз те плечй Сингър днаинтѣ фѣптѣрей Тале; Ачела, пре Кареле ка пре Дпѣратѣл тѣтѣрор дл поартѣ Херѣвимій, Сингър рѣдичй пичоареле чѣле зидите де мѣна Та; Ачела, Кързя слѣжеск Дцерій— фінцеле чѣле май дна-те ши дѣпъ сфинцѣніе май къ апро-піере де Дѣмнезеѣ, Сингър слѣжещй, плекѣндѣте жос, зидирей чейй къ пѣкат, че саѣ депѣртат пре сине дела Зидиторюл Съѣ. Домнѣл мѣѣ ши Дѣмнезеѣл мѣѣ, стригатам еѣ д рѣгъчюнѣ мѣ чѣ пѣкътоасѣ, нѣмъ осжиди пре мине пентрѣ до-ринца сѣфлетѣлѣй мѣѣ аѣп д нѣмъ-рѣл зченичилор Тѣй!

Ши аѣ дчепѣт а сѣѣла пичоаре-де зченичилор, ши але щерѣ къ щергѣтоарѣ. Ши акѣм, ка дна-наинте Апостолій, фѣѣще кареле дин зченичй къ бѣнѣ къчерничіе ши адѣнкъ тѣчѣре се сѣпнѣ воей Дом-нѣлѣй сѣѣ, не кътезжд ал дѣреба пре Джисѣл, пентрѣ че Ел фаче ачѣста. Знѣл нѣмай дин зченичй Апостолѣл Петрѣ, дѣпъ аса обич-изитъ рѣвнѣ, тѣрйя крединцей ши драгосте ши прин кънощинца не-врѣдничіей сале, отказериссе Мѣн-тѣиторюлѣй д сѣларѣ пичоарелор. Нѣ вей сѣѣла пичоареле мѣле д вѣк. Дар къвинтеле Домнѣлѣй де нѣ те воу сѣѣла пре тине, нѣ ай парте къ Мине, лаѣ силит пре А-постолѣл къ тотѣл сѣѣсе дѣе Дом-

имѣть участія во всемъ общан-
помѣ Спасителемъ, изъ глубины
взволнованной души и любящаго
сердца послышалось восклицаніе
дрожащимъ отъ слезъ голосомъ:
*Господи, не позь мои токмо,
но и руцѣ и главу.* Не съ этого-ли
времени, подумалъ я, начались сле-
зы Апостола, продолжавшіяся цѣлую
жизнь, какъ говорить преданіе...

Урокъ для всякаго весьма поучи-
тельный. Не пререкай судьбамъ Бо-
жимъ; не испытывай извѣстнаго толь-
ко Одному Богу; не опровергай и не
отвергай многообразныхъ дѣйствій
Его, недовѣдомыхъ твоему слабому
уму. Предайся лучше всецѣло Свя-
тому Промыслу Божию и Его Св.
воли. Скажи отъ искреннаго сердца
своего: якоже хочещи, Господи,
устрой о мнѣ вещь.

По окончаніи умовенія ногъ, Свя-
титель началъ облачаться, — и опять
безъ помощи другихъ. — И еще разъ
я увидѣлъ примѣръ смиренія и но-
вый урокъ для гордыхъ и лѣнливыхъ,
требующихъ услугъ другихъ, счи-
тающихъ для себя труды унижитель-
ными и какъ-бы оскорбляющими ихъ
званіе и достоинство. Гордитесь,
подумалъ я, сколько ваша злая воля
того желаетъ. Только надобно пом-
нить, что Богъ гордымъ противится;

незлы. Де сфинцитъ фригъ а піарм
нъ нзмай кіемаръ де зченикъл До
нзлы, чи ши анъ аве дпъртъши
ре дтръ тоате чъле фъгъдѣите
Мжнтъиторюл, дин аджикъл сѣле
тълъй двлъзйт ши нимей че юб
ше саз аззит стригаре къ гла
тремържд де лакръмй: Доаме,
нзмай пичоареле мѣле, чи ши мж
ниле ши капъл. Аз нъ де двре
ачаста, къдетатам ех, саз дчеш
лакръмиле Апостолъзлы, че
предлнцит тоатъ віаца, прекъм зп
преданія.

Двлъцътъръ пентръ фіе-каре
фоарте повъцзиторе. Нъ те дпр
тивѣ сорцилор Дъмнезееещй;
исходи чъле щісте нзмай знъя Д
незеъ; нъ лепѣда ши нъ дептъ
лкъръриле Лъй чъле къ мълте де
себирй, че нъс къноскъте пент
минтъ та чъ слабъ. Спъзнете
бине къ тотъл Проніей Дъмнезе
чейй сфинте ши сфинтей воей Л
Спъне дин инима та чъ къратъ: пр
към вроещй, Доамне, дтокмъзъ пе
тръ мине лкъръл.

Дъпъ свърширъ спълърій пичо
редор, Іерархъл аз дчешт асе
бръка, — ши яръщй фъръят де аг
торюл къйва. Ши дкъ модатъ п
възът пилдъ де смиреніе ши
двлъцътъръ пентръ чій тръфашй
тръндавй, че чер слъжире дела
цій, карій нзмъръ пентръ сине
стенъледе къ джосире ши кав
къ окаръ пентръ кіемаръ дор
врѣдничія. Трѣфицвѣ, гждитам
пре кят воя воастръ чъ ръ ач

потому что гордость есть приличное достояніе діавола. Для лѣниваго же и лукаваго раба пришла на память притча Спасителя о рабѣ, скрывшемъ свой талантъ въ землю.

Пріяты ризы своя. Но не послѣдній-ли разъ Господи, Ты принялъ и одѣлся въ ризы Своя? не ждуть-ли уже враги Твои, чтобъ съ зло-раднымъ восклицаніемъ раски Его сорвать съ Тебя эти Св. одежды, и даже метнуть жребій «кому будутъ»? Вся страшная картина страданій представилась мнѣ въ эту минуту... Сердце стѣснилось, душа стало тяжело... Помяни мя Господи во Царствіи Твоемъ, могъ я только проговорить и, преклонивъ колѣна, пасть мысленно къ стопамъ Спасителя!...

Сѣвъ на обычное мѣсто, Святитель началъ читать то мѣсто Евангелія, въ которомъ объясняется причина и цѣль умовенія ногъ. — *Встѣ-ли, что сотворихъ вамъ; вы глашаете Мя учителя и Господа: и добръ глаголете: есмь бо. Аще убо Азъ умыхъ ваши позь, Господь и Учитель, и вы должны есте другъ—другу умывати позь. Образъ бо дахъ вамъ, да, якоже Азъ сотворихъ вамъ, и вы тво-*

дорѣще. Нѣмай требзяще а цине минте, къ Дѣмнезѣ челор трѣфаші лисе дпротивѣще; фінд къ трѣфіа есте кѣвинчоасъ діаволѣзій. Дар центрѣ слѣга чѣ трѣндавѣ ши виклѣнѣ мѣѣ венит д минте пилда Мжнтвиторюлѣй центрѣ слѣга, каре азъ аскѣнс тѣлантѣл съ д пѣмжнт.

Шѣѣ лѣат хайнеле салѣ. Дѣсѣ азъ нѣ чѣ де пре зрѣмъ датъ, Доамне, Тѣ ай пріямит ши тѣй д брѣкѣт д хайнеле Салѣ? Азъ нѣ дѣкѣте ащѣптѣ врѣжмашій Тѣй, ка кѣ стригарѣ чѣ кѣ рѣ бѣкѣрѣе «рѣстигнѣшел пре Джнѣсл» съ рѣмпѣ де пре Тинѣ хайнеле ачѣсте финците, ши кѣр съ арѣнче сорій «кѣй ворфи»? Тоатѣ дѣфрикошѣта картина патемилор мисѣз дѣкипзит д минѣта ачѣста... Инима мисѣз стрѣмторат, сѣфлетѣл мисѣз дѣгреоят... Помѣнѣщемъ, Доамне, дѣтрѣ Дѣпѣрѣціа Та, ам пѣтѣт еѣ нѣмай съ кѣвинтез ши, плѣкѣндѣмѣй цѣнѣнкеле, съ кад кѣ кѣѣтѣл ла пичоареле Мжнтвиторюлѣй!...

Шѣзѣнд не обичнѣтѣл лок, Іерархѣл азъ дѣчѣпт а чѣти ачѣл лок дин Евангеліѣ, д каре се лѣмѣрѣще причина ши скопосѣл спѣлѣрій пичоарелор.—Азъ щий, че ам фѣкѣт воаѣ; вой пре Минѣ мѣ кѣмацій Домн, ши дѣвѣцѣторю: ши бинѣ зичѣцѣй: кѣ сѣнт. Дѣчѣй дѣкѣ еѣ ам спѣлат пичоареле воастрѣ, Домнѣл, ши Дѣвѣцѣторюл, ши вой даторій сѣнтѣцѣй ѣнѣл алѣтѣя а спѣла пичоареле. Кѣ пилдѣ вам дат воаѣ, ка

рите. Аминь аминь глаголю вамъ: иже рабъ болій Господа Своего, ни посланникъ болій пославшаго его. Аще сія стъте, блаженни есте аще творите я. Въ сихъ словахъ Спасителя выражены всѣ обязанности поведенія христіанина, заключающіяся въ смиреніи, любви и чистотѣ души. И нынѣ Учитель можетъ умывать ноги ученику своему; по это умовеніе можетъ неимѣть никакой цѣны у Бога, если оно будетъ соединено съ гордостію и съ цѣлю получить славу; если гнѣвъ, затаенный въ сердцѣ, не замѣнится искреннею любовію; если, наконецъ, умывающій проникнуть не чистою жизнію. Такое умовеніе скорѣе осквернитъ и измараетъ, нежели очиститъ.

Въ заключеніе, позволь христіанинъ, подѣлиться съ тобою возвышенными мыслями одного изъ Св. Отцевъ касательно таинственнаго значенія Священнаго умовенія ногъ.

«Господь касался ногъ Апостольскихъ, дабы укрѣпить земныя и слабыя ноги, имѣвшія пройти всю вселенную; великій Врачъ брался за пята, на которую въ началѣ изреченъ былъ судъ, дабы не дать воздѣйствовать яду духовнаго змія. Посему пята, укрѣпленная прикосновеніемъ рукъ Господнихъ,

прекъм ам фѣкът еѣ воаъ, ши вои съ фачей. Амин, амин зик воахъ нѣ ясте слѣга май маре декхт Домнѣл съъ, ничій солѣл май маре декхт чел че лаъ тримис пре ел. Дѣкъщичій ачестъ, феречичій вецій фѣде ле вецій фаче. Лтра чѣсте квинте а Мжнтѣиторюлѣй сжнт роотите тоате лдаторіиле пѣртѣрѣкрешинешій, че се л кѣе лтрѣ сме реніе, драгосте ши кѣръцирѣ съѣлетѣлѣй. Ши акѣм Лѣвъцѣторюлоате съ спѣде пичоареле зченикѣлѣсъъ; дар спѣларѣ ачаста поате ел нѣ айбъ пичій зн прец ла Дѣмнезеъ, де ва фи я лдрезнѣ къ трѣфѣя ши къ скопос а приими мѣрпиреде нѣ се ва скимба къ драгостекѣратъ мжнѣя, чѣ тѣйнѣитъ л ини мѣ; дей, лагрмѣ, пѣтрѣнс къ віацѣнекѣратъ чел че спалъ. Аша фелѣде спѣларе май дѣграбъ ва спѣрѣши ва мѣскѣри, декхт ва кѣръци

Лтрѣ лкеяре, съ айб вое крешинѣле амъ лпѣрци къ тине кѣкъдетеле чѣле лналте а знѣя днѣсфинцій Пѣринцій, пентрѣ лсемнарѣ ачѣ къ тайнѣ а Сѣинцитей спѣлѣрей пичоарелор.

«Домнѣл се атинѣя де пичоареле Апостолидор, ка съ лтѣрѣскѣпѣтмжнтѣщеле ши слабеле пичоареле че авѣ съ змбле тоатъ лѣмѣ; Дѣѣторѣл чел маре се апѣка де кѣкъѣю, кѣръя лтрѣ лченѣт исаъ зѣѣосжѣда, ка съ нѣ ласъ съ лѣкреле зе венинѣл шарпелѣй дѣховническѣДреит ачѣя кѣлѣжюл, лтѣрит при

попрала сатану, нѣкогда соблаз-
нившаго прародителей». ³¹

3) Преподобный Ниль Отецъ
V-го вѣка.

М. С.

СБОРНИКЪ

Статейъ духовно-догматическаго
содержанія.

(Продолженіе).

9., «И во едину, святую, Собор-
ную и Апостольскую церковь».

Вѣрую въ Господа Исуса Хри-
ста, вѣруемъ и въ Святую церковь
Его, т. е. вѣруемъ въ то учре-
жденное Имъ Священное общество
Пастырей, Учителейъ духовныхъ и
всѣхъ правовѣрующихъ Христіанъ,
которое собственно называется цер-
ковію и Царствомъ Божиимъ, на-
зывается еще и тѣломъ, коего Глава
Христосъ, и невѣстою, коея же-
нихъ Онъ-же единъ любящій и хра-
нящій вѣрныхъ Своихъ. Къ сему-
то благодатному обществу принад-
лежимъ и мы, какъ члены къ тѣлу
Христову, какъ дѣти къ семейству,
граждане къ царству, коего Отецъ
и Царь—Самъ Господь и Спаситель

«атинцерь мѣинилор Домнѣлѣй, аѣ
«кѣлат пре сътана, че азѣоминтит
«оареш кѣнд пре стрѣмош» ³²

3) Кувіосул Нилъ Пъринте въку-
луй ал V-лѣ.

М. С.

АДУНАРЕ

Алѣтуирилор дѣскурт каре духо-
ничеше купринд догмеле.

(Прелѣцире.)

9., «Ши дѣтрѣ зна, сѣжнтъ со-
«борничѣскъ ши Апостолѣскъ би-
«серикъ».

Крезнд д Домнѣл Исусе Хрис-
тос, ной кредем ши д Сѣжнта би-
серика Лѣй, адекъ кредем дѣтрѣ
ачѣ сфинцитъ де Ел ашазать общіе
а Пѣсторилор, а Дѣвѣцѣторилор дѣ-
ховничещій ши а тѣтрор дрепт кре-
динчошилор Крещиний, карѣ къ бѣнѣ
сѣмъ се нѣмѣше бисерикъ ши дѣ-
пърѣцие а лѣй дѣмнезѣе, се нѣмѣ-
ше дѣкъ ши трѣи, а кѣрѣя Канѣл
ясте Христос, ши мирѣсѣ, а кѣрѣя
Миреле ясте тот Ел—знѣл чел че
любѣще ши пѣзаше пре кредитно-
шій сѣй. Диптрѣ ачѣсташ общіе а
дарѣлѣй синтем ши ной, ка мѣдѣ-
лѣриле дин трѣпѣл лѣй Христосе,
ка копѣй дин фамилие, четѣценій

нашъ; въ ней мы пріяли новую жизнь и обрѣтаемъ всѣ средства спасенія. Это истинная духовная Мать наша, это вѣрная наставница и руководительница къ вѣчной жизни — *столь и утверждение истины* (1. Тим. 3, 15), сокровищница благодати, хранительница и раздательница всѣхъ дарованій Христовыхъ. Блажены тѣ, которые пребываютъ въ святомъ союзѣ съ церковію и повинуются ей, но несчастны и окаянны преслушники церкви, какъ глаголемые старообрядцы; ибо, какъ замѣчаетъ одинъ Учитель церковный, не можетъ имѣть тотъ Бога Отцемъ, кто не почитаетъ церкви своею Матерью; а по слову Господню, преслушникъ Ея равенъ невѣрному, мытарю и язычнику. (Матѣ. 18, 17).

Св. церковь Христова.

Истинная церковь Христова, какъ учитъ девятый членъ Символа вѣры есть: Единная, Святая, Соборная и Апостольская.

Единая, т. е. объемлетъ собою всѣ времена и мѣста, содержитъ одно ученіе, имѣетъ одинаковые обряды, основывающіеся на преданіяхъ Апостольскихъ и согласные съ ду-

динъ Дѣвѣрѣчія ачея, а кѣрія Татъ ши Дѣвѣратъ — дѣши Домнѣл Мжнтѣиторюл пострѣ; дѣтрѣ я нѣ ам пріимит віаць ноуѣ ши афлѣ тоате знелтеле спре мжнтѣире. Дѣѣста ясте чѣ адевѣратъ дѣхвонѣ чѣскѣ Майкѣ а ноастрѣ, ачастай дѣрпѣтъ дѣвѣцѣтоаре ши дѣкѣтоарѣ кѣтрѣ віаца де вѣчѣ — стѣлп ши дѣтрѣире адевѣрѣлѣй (1. Тим. 3, 15) вистіерія дарѣлѣй, пѣзитоарѣ ши дѣпѣрцитоарѣ тѣтрор дарѣрилор дѣ Христос. Феречичѣ сжнт ачѣя, кар се афлѣ дѣ сѣжнта легѣтрѣ къ бѣсерика ши се сѣзѣнн ей, дар неш рочичѣй, ши тикѣлошѣй сжнт не аска тѣторіѣй де бисерикѣ, прекѣм сжн чей че се нѣмеск пѣзиторіѣй де с рждѣбелеле чѣле вѣкѣй; кѣчѣй, прекѣ дѣсмнѣзъ зн Дѣвѣцѣторю бисерѣчскѣ, нѣ поате сѣ айбѣ пре Дѣнзех де Татѣ ачела, кареле пр бисерикѣ нѣ о чинстѣще де а Майкѣ; яр дѣпѣ кѣвжнтѣл Домнѣл неаскѣтѣиторюл де я ясте асеме челѣй некрединчос, (вамешѣлѣй пѣгжнѣлѣй (Мат. 18, 17)).

Сф. бисерика лѣй Христос.

Адевѣрата бисерика лѣй Христос, дѣпѣ кѣм дѣваць ад ноуѣлѣ ар тикѣл (дѣкѣтрѣ) а Символѣлѣй крѣдинчѣй ясте: Ѧна, Сѣжнтѣ, Соборничѣска ши Апостолѣскѣ.

Ѧна, адекѣ кѣзринде кѣ сжнт тоате вѣрмеле ши локѣриле, ши о дѣвѣцѣтрѣ, аре тот знеле ачелѣ рждѣбелѣй, каре се дѣтемязъ пе прѣданіеле Апостолѣчѣй ши сжнт

сущу краугольному Самому Исусу Христу. (Ефес. 2. 20).

(Продолженіе будетъ).

АКТЫ,

ПРИНАДЛЕЖАЩЕ МОНАСТЫРЮ «РУСИКО» СВЯТЫЯ ГОРЫ АФОНСКОЙ.

(См. № 16).

Мы, Михаилъ Раковицъ, Воевода, Божіею милостію, Господарь земли Молдавской, отъ Государства моего умилостивился и далъ милостиню и утвердилъ для святаго монастыря, называемаго монастыремъ «Домны», близъ города Ботошани, подворіе, принесенное въ даръ свято-горскому монастырю „Руши“ (русскіе), гдѣ храмъ велико-мученика Пантелеимона, который святой монастырь былъ опустошенъ современъ неспокойствія. А нынѣ, прибывъ нашъ монахъ, отецъ Варлаамій, Архимандритъ, и заявилъ намъ документы (господарскія грамоты) и права о приношеніи и объ утвержденіяхъ покойными предшествовавшими намъ Господарями. Поэтому, мое Государство еще умилостивился и даемъ, и милуемъ и утверждаемъ, чтобы выше писанный монастырь былъ освобожденъ отъ всѣхъ налоговъ, какіе будутъ въ странѣ и въ дру-

рочилор, фіннд пїятра чѣ дин канъгюльї дъ лъсши Исусе Христѣ (Ефес. 2. 20).

(Прелъзнице ва фи).

АКТУРИЛЕ,

КЪ ВИНИТЕ МЪНЪСТИРИ «РЪССИКО» А СФАНТЪЛ МЪНТЕ АЛ АФОНЪЛЪИ.

(Кабт. № 16).

Ной Михай Раковицъ, Воевода Божіеїз Милостіїз Господар землі Молдавской, дин Домніеа меа милостивит ши ам милъит ши ам дъ рит сфінтей мънъстири, че съ кіеа мънъстиреа Доамней, че есте мъгъ тѣ ргъ л Ботошени, че есте меток дъкинать ла сфънта ра, ла сфънта мънъстиреа (Ръшинде есте храмъ марелъї мъчен Пантелеимон, кари сфънтъ мънътире аз фост пѣстїитъ дин време не пъчїї; еаръ амъ вїнд ргъ рїл постръ пъринтеле Варлам архимандритъ, ши арътъндъне зр ши дрептъїї де милъїре ши дегъ тритърїї дела ръпосацъїї Домнії аз фост май дъаннте де ной. Постръ ачееа Домніеа меа дъкъ милостивит, ши дъм, ши милъїм, дътрїм сфінтей мънъстири, скрїсь май сзе, ка съ фїе дъ пде тоате дърїле ши ангерїїле кворхї ши царъ ши пе алте мънъстири. — Ши съ оїе дъ паче

гихъ монастыряхъ; былъ освобожденъ отъ десятины съ ульевъ, и платы за овецъ и свиней. И умиловивился мое Государство и простилъ и послушникамъ, что бы были освобождены отъ всѣхъ даяній и налоговъ — какіе будутъ въ странѣ, находясь только въ послушничествѣ святому монастырю. Также, чтобы и монастырскій скотъ никто не тягалъ, и вы бояре, и вы служители и господскіе слуги, и Ботошенскіе десятники, и тамоншіе горожане, всѣ остерегайтесь скота и послушниковъ монастыря, никто ни чѣмъ пусть необременяетъ, ни господскими толоками, ни господарскими работами, отъ всего пусть имѣють покой. Также, чтобы ни кто не оралъ на монастырскихъ мѣнїяхъ, чтобы никто не косилъ, не спросясь Архимадрита, ни портить фруктовые сады, ни собирать ихъ плоды, ни рубить лѣсъ, который находится въ окрестности монастыря, но на всемъ его пространствѣ защищать отъ десятскихъ и отъ горожанъ и отъ всѣхъ тамошнихъ жителей; но кого поймають, въ рубкѣ и порчѣ, раздѣвать и наказывать. Также никто, чтобы не бралъ обивательскихъ лошадей и воловыхъ подводъ и телегъ, ни монастырскихъ людей, никто ничѣмъ чтобы не обременялъ, ни въ постояхъ, ни въ другихъ невыгодахъ не вмѣшивать монастырь ни въ городомъ, ни съ старою; но, чтобы со стороны всѣхъ имѣлъ покой; потому-что, если кто попро-

десетинъ де стѣпй, ши де гошинъ де ой, ши де маскѣрй. Ши мам милостивит Домнїеа меа ши сам ертат, ши послѣшничїй ка съ фїе д паче де тоате дѣрїле ши ангерїме кѣте вор фї пе царъ, нѣмай ей съ фїе де послѣшанїе сѣинтей мѣнѣстирїй. Ашиждереа ши бѣкателе мѣнѣстирїй нимїне съ нѣде трагъ, ши Дѣмневоастръ Боеарї ши вой слѣжиторїй, ши слѣцїй влѣдичещїй ши ворничїй де Ботошенїй, ши орѣшени де аколо, тоцїй съ въ ферїцїй де бѣкателе ши де послѣшничїй мѣнѣстирїй, нимїне нимикъ съ нѣй дѣвлѣаскъ, ничїй ла клѣчїй Домнещїй, ничїй ла лѣкрѣрїй Домнещїй, де тоате съ айбъ паче. Ашиждере не мошїле мѣнѣстирїй нїме съ нѣаре; ничїй съ косаскъ фѣръ дѣребаре Архимандритѣлїй, ничїй сѣї стриче помецѣїй, ничїй сѣї кѣлеагъ поамеле, ничїй сѣї таї нимеа пѣдѣреа че есте д прижма мѣнѣстирїй, че пре кѣт дї ва хї локл сѣл апере, ши де кѣтръ ворничїй, ши де кѣтръ тѣрговецїй, ши де кѣтръ тоцїй лѣкѣвїторїй де аколо, еаръ пре карїй ор принде тѣлнд ши стрїкѣнд сѣї дезбраче ши сѣї чарте. Ашиждереа ничїй кай нимїне съ нѣеаї де олак, ничїй каръ кѣ бой, саз кѣрѣцїй де подвоаде, ничїй пре оаменїй мѣнѣстирїй, нїме ла нимикъ съ нѣ де факъ вал, ничїй ла коначїй, ничїй ла алтї невой съ нѣаместече мѣнѣстиреа, ничїй кѣ тѣргъ, ничїй кѣ цара, че де кѣтръ тоцїй съ айбъ паче, кѣ чїне сар испитї ай фаче кѣт де пѣцїн вал пїсте

буесть сдѣлать самое малое обремененіе, вопреки бумаги моего Государства, будетъ строго наказанъ. Это пишемъ въ Яссяхъ, въ лѣто 7217-го Ноября 18.

Мы Ми-

М. П.

хайль Ра-
Воевода.

Савинъ Унт-курать.

картеа Домній меле ва фи де мар чертаре. Ачаста скриим д Еас влс 7,217 Ноемврие д 18 зиле.

Ной Ми-

Л. П.

хай Рако-

виць, у.

Воеводъ.

Савинъ Унт-курать.

Содержаніе. 1) Слово Высокопреосвященнѣйшаго Антонія Архіепископа Кишиневскаго и Хотинскаго, сказанное въ день Святыя Пасхи. 2) Исусъ Христосъ. Его время, жизнь и дѣло. 3) Объясненіе Апостола въ недѣлю 6-ю по Пятидесятницѣ. 4) Димитрій Ахріепископъ Кишиневскій и Хотинскій 5) Мысли при священномъ умовеніи ногъ, совершаемомъ Православною церковію. 6) Сборникъ статей духовно-догматическаго содержанія. 7) Акты, принадлежащіе монастырю «Русско» св. горы Афонской 7) Особое приложеніе: а) Уставъ православныхъ духовныхъ семинарій. б) Отчетъ Общества возстановленія Православнаго христіанства на Кавказѣ за, 1865 годъ.

Куприндеръ. 1) Къвжнт спсс дналт Пръсфинція Са Антон Архіепископъ Кишинъгълй ши Хотинъгълй, ла зіоа Сфинтелор Паш 2) Исусъ Христос. А Лъй врѣм вѣяць ши лъкръ. 3) Тжлкъвиръ Апостолъгълй д дмника а 5-чъ дм Чинъзчиме. 4) Димитрій Архіепископъ Кишинъгълй ши Хотинъгълй 5) Къцетъри ла спъларъ пичоарлор, чъ съ съвжршаше де бисерка Православникъ. 6) Адънаре кътъри лор дскърт каре дъховчеще къпринд догмеле. 7) Акты ле къвините мжнъстирей «Русские» сжнтъгълй мнте ал Афонъгълй.

Редакторъ М. Скворцевъ.

	Въ одной семи- нарии.			Во всѣхъ семинаріяхъ.
	Число лицъ.	Число уроковъ.	Годовое содержа- ніе.	Общая сумма.
			Рубли.	Рубли.
Алгебры, геометріи, тригономет- ріи съ пасхаліей и физики	2	22	1.800	
Латинскаго языка	2	22	1.800	
Греческаго	2	34	2.400	Учителямъ
Французскаго	»	6	300	въ 5-ти се-
Нѣмецкаго	»	6	300	минаріяхъ
Еврейскаго	»	2	150	70.950.
г) въ 8-ми семинаріяхъ, имѣю- щихъ по два отдѣленія въ 1, 2 и 3-мъ классахъ: Костромской, Курской, Пензенской, Перм- ской, Полтавской, Рязанской, Тверской и Тульской: Священ- наго писанія				
Основнаго богословія, догматики и нравственнаго богословія	1	11	900	
Гомилетики и литургики	1	9	900	
Всеобщей церковной исторіи, исторіи русской церкви и прак- тическаго руководства для пас- тырей	1	12	900	
Всеобщей гражданской исторіи и русской исторіи	1	16	1.140	
Словесности, исторіи литературы и логики	1	16	1.140	
Психологіи, обзора философскихъ ученій и педагогики	1	8	900	
Алгебры, геометріи, тригономет- ріи съ пасхаліей и физики	2	26	1.920	

Въ одной семинаріи.	Въ одной семинаріи.		Въ одной семинаріи.	Во всѣхъ семинаріяхъ.
	Число лингв.	Число уроковъ.		
Рублн.	Рублн.	Рублн.	Рублн.	Рублн.
Латинскаго языка	2	26	1.920	Учителямъ
Греческаго	3	39	2.880	въ 8-хъ се-
Французскаго	»	6	300	минаріяхъ
Нѣмецкаго	»	6	300	121.200.
Еврейскаго	»	2	150	
д) въ 3-хъ семинаріяхъ, имѣю-				
щихъ по два отдѣленія въ 1,				
2, 3 и 4-мъ классахъ: Влади-				
мирской, Вятской и Симбирской:				
Священнаго писанія	2	26	1.920	
Основнаго богословія, догматики	1	11	900	
и нравственнаго богословія	1	9	900	
Гомилетики и литургики	1	12	900	
Всеобщей церк. исторіи, исторіи	1	16	1.140	
русской церкви и практическаго	1	16	1.140	
руководства для пастырей	1	14	1.020	
Всеобщей гражданской исторіи и	2	30	2.160	
русской исторіи	2	30	2.160	
Словесности, исторіи литературы	3	44	3.180	Учителямъ
и логики	»	6	300	въ 3-хъ се-
Психологіи, обзора философскихъ	»	6	300	минаріяхъ
ученій и педагогики	»	2	150	48.510.
Алгебры, геометріи, тригономет-				
ріи съ пасхаліей и физики				
Латинскаго языка	2	30	2.160	
Греческаго	3	44	3.180	
Французскаго	»	6	300	
Нѣмецкаго	»	6	300	
Еврейскаго	»	2	150	

Въ одной семинаріи.	Въ одной семинаріи.			Въ одной семинаріи.	Во всѣхъ семинаріяхъ.	
	Число лицъ.	Число уроковъ.	Годовое содержаніе.			Общая сумма.
и 3-мъ классахъ и по два отдѣленія въ 4, 5 и 6-мъ классахъ:						
Священнаго писанія	3	39	2.880			
Основнаго богословія, догматики и нравственнаго богословія . .	2	22	1.800			
Гомилетики и литургики	1	18	1.260			
Всеобщей церковной исторіи, исторіи русской церкви и практическаго руководства для пастырей	2	24	1.800			
Всеобщей гражданской исторіи и русской исторіи	2	24	1.800			
Словесности, исторіи литературы и логики	2	24	1.800			
Психологіи, обзора философскихъ ученій и педагогики	1	16	1.140			
Алгебры, геометріи, тригонометръ пасхаліей и физики	3	41	3.000			
Латинскаго	3	41	3.000			
Греческаго	5	63	4.680	Учителямъ		
Французскаго	»	6	300	въ 1-й се-		
Нѣмецкаго	»	6	300	минаріи		
Еврейскаго	»	2	150		23.910	
<i>Примѣчаніе.</i> Преподаватели по каждой богословской кафедрѣ сохраняютъ нормальное жалованье (900 р.) и въ случаѣ уменьшенія присвоеннаго имъ въ штатѣ числа уроковъ.						

Денежныя пособія новокрещенымъ горцамъ.

Крайняя бѣдность Осетинъ Православнаго исповѣданія, живущихъ въ Малой Кабардѣ, на р. Кюанъ, обратила на себя особенное вниманіе Общества, проживая до 1853 г. въ Куртатин, что въ Сѣверной Осетин, Осетины эти пользовались благосостояніемъ, которымъ и теперь отличается Куртатинское общество. Въ означенное же время, т. е. въ 1853 г., необходимость обезопасить военно-грузинскую дорогу и увеличить земельный надѣлъ Владикавказскому казачьему полку побудила мѣстное военное начальство переселить до 150 семействъ Тагаурцевъ и Куртатинцевъ съ лѣваго на правый берегъ Терека, въ урочище Кюанъ, противъ станицы Пришибской. Къ сожалѣнію, выборъ этой мѣстности оказался крайне неудобнымъ. Вредный климатъ, недостатокъ воды, песчаная и совершенно безплодная почва не замедлили выказать свое дѣйствіе на переселенцовъ: лихорадки, горячки и постоянные неурожаи произвели страшное опустошеніе какъ между людьми, такъ и между ихъ рабочимъ скотомъ; они совершенно обнищали и число ихъ быстро стало уменьшаться. Въ 1862 г. православнаго населенія въ Кюанъ было 120 дворовъ, въ 1864—около 68, а въ 1865—до 48. Обитатели прочихъ домовъ или вымерли, или разсѣялись по другимъ мѣстамъ. Въ предохраненіе отъ подобной участи ссатальныхъ обывателей начальникъ Терской области предложилъ переселить ихъ на прежнее мѣсто жительства. Сочувствуя этимъ несчастливцамъ съ своей стороны, Общество ассигновало имъ на первоначальное обзаведеніе 4,500 руб.

Устройство помѣщенія абхазской архіерейской каѳедры.

Съ покореніемъ Западнаго Кавказа открылась возможность къ восстановленію Православія въ Абхазіи. Въ этихъ видахъ Общество признало полезнымъ, чтобы резиденція абхазскаго епископа была назначена въ Пицундѣ. По соглашенію въ этомъ съ экзархомъ Грузіи, предположено построить при пицундскомъ храмѣ, насчетъ экономическихъ капиталовъ абхазской архіерейской каѳедры, два каменныхъ дома: одинъ для помѣщенія архіерея съ его свитою, а другой—для двухкласснаго училища. Постройка этихъ зданій уже началась.

Успѣхъ дѣйствій священно-служителей.

Въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ Кавказа мусульманскій фанатизмъ заметно сталъ ослабввать въ последнее время. Болѣе рѣзкимъ образомъ обозначилось это въ Дигоріи, гдѣ добровольно и по одному лишь пастырскому увѣщанію присоединилось къ Православію 494 души обоаго пола, совратившихся въ магометанство по внушеніямъ муллъ.

Затѣмъ обращеніе совершилось еще въ Тонетскомъ округѣ, присоединено къ Православію 149 душъ кистинскихъ переселенцевъ. Всего же въ теченіи 1865 года обращено въ христіанство 643 души.

Учрежденіе новыхъ приходовъ.

Для утвержденія въ вѣрѣ новообращенныхъ горцевъ учреждены церковныя причты въ обществахъ Сванетіи: спарскомъ, кальскомъ и дьшскомъ; въ осетинскомъ вольно-христіанскомъ аулѣ и въ панкійскомъ ущельи. Содержаніе причтамъ определено: сванетскимъ—по 50 вольно-христіанскому—по 450 и панкійскому—по 370 руб. въ г.

Предположенія членовъ Общества.

Члены Общества: А. Ф. Костровицкій, П. Л. Торсуевъ и Л. И. Титовъ представили на заключеніе Общества слѣдующія предположенія относительно увеличенія средствъ Общества:

А. Ф. Костровицкій предлагаетъ дозволить желающимъ приобрести потомственное званіе членовъ внести въ 4 года такой капиталъ, проценты котораго соответствовали бы обязательному годовому членскому взносу.

П. Л. Торсуевъ предлагаетъ напечатать 167,310 экз. жизнеописанія св. Нины съ портретомъ ея и экземпляры эти разослать архіереямъ, начальникамъ губерній, предводителямъ дворянства и другимъ духовнымъ и свѣтскимъ лицамъ, вытребовать съ нихъ за каждый экземпляръ по одному рублю.

Л. И. Титовъ предлагаетъ снабжать ежегодно всѣхъ членовъ Общества шнуровыми книгами для приглашенія къ пожертвованіямъ въ пользу Общества и, кромѣ того, предлагаетъ вызвать изъ внутреннихъ губерній воспитанниковъ духовныхъ семинарій для опредѣленія ихъ въ священническія мѣста въ горскихъ приходахъ.

Мнѣнія эти разсмотрѣны въ Совѣтѣ Общества и признаны неудобными къ принятію.

Составъ Общества.

Къ 1-му января 1865 года Общество состояло изъ 11 почетныхъ членовъ, 20 дѣйствительныхъ, 14 членовъ-сотрудниковъ и 1,155 членовъ-ревнителей,—всего же изъ 1,200 человекъ.

Въ теченіи 1865 года поступило: дѣйствительныхъ членовъ 1, сотрудниковъ 1 и ревнителей 168,—всего 170.

Изъ этого числа въ продолженіе отчетнаго года выбыло: членовъ ревнителей—21 за смертію и 91 по желанію, всего 112 человекъ.